

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:
 Egy évre 24 korona
 Egy hónap 2 korona

VIDEKEN:
 Egy évre 28 korona
 Egy hónap 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:

— minden sorra egyenként 20 fillér
 minden következőnél 16 fillér

Száltyer óra 40 fillér

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
 vasutak palotájában.
 TELEFON-SZÁM: 887

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
 Társaság.
 József főherceg-ut. 22. sz.
 TELEFON-SZÁM: 151

Arad, 1907.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
 STAUBER JÓZSEF.

Kedd, december 24.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vezércikk: Sajtó és közönség.
- Megszavazták a kvótát.
- Aradi adóhivatalnokok értekezlete.
- Magyar anarkisták.
- Nappali villamos áram.
- Főhercegné az iskolában.
- A munkásbiztosítás új díja.
- Pör a lótejtért.
- Aradi leányok Péterváron.
- Voigt mester utóda.
- Tárca: Titánhalál. Irta: Pap Marika.

Sajtó és közönség.

Arad, december 23

Az esztendő haldoklásának óráiban visszajárnak a kísértetek. Annak a rövid multnak eseményei, amelyeket háromszáhatvan nap rekesztett magába. Vallásos áhitat nélkül is elfogódott lesz az ember a homályos zürzavarban összevegyülő emlékek hatása alatt. S akinek soha sincs dolga a számvetéssel, a főkönyvek mesterségével, az is érzi, hogy egybe kell vetnie az évnél jó és rossz oldalait. Ha másért nem: azt megállapítandó, hogy életének ez a darabja mint telt el, milyen változást hozott rá, milyen eredményekkel járt.

És csoportosítjuk az eseményeket mi is. Az első látásra úgy tetszik, mintha a „muló időnek ez a szertelen soka” nyom nélkül tengett volna el. Egy esztendő előtt már a nemzeti kormányának szivárványra épített uralma volt otthonos Magyarországon; és már egy esztendeje is a családásnak, a kiábrándulásnak köde fogta körül a bálványként köszöntött, jónévű tár-

saságot. Már egy esztendeje is nyilvánvaló volt a programszegés, a fogadalmakkal, ígéretekkel és esküvésekkel szemben elkövetett hűtlenség, amelyet a hatalom birtoka, a többség javainak falánk élvezete követelt áldozatul. Tavaly ilyenkor is elveszett már a bűbája annak, hogy a multat, a bűnös, régi rendszert becsméreljék; azóta is, az új rendszer, mintha egyebet sem tett volna, mint azon dolgozott, hogy a régit rehabilitálja. A változás legfőleg abban szembetűnő, hogy amit a nemzet fölemelt homloku kurucáiról előre sejtettek, előre megjövendöltek s ami ellen akkor még volt egy kis erejük tiltakozni: hát az csakugyan a történelemnek siralmas valósága lett. A két percentes kvótaemelést, a mely az új korszak által szokássá avatott vasárnapi ülések egyikén, tegnap, a többség köz-öröme, befejezetté vált, az utolsó ecsetvonás a nagy elvtagadás történelmi freskójának.

Ép azért, mert az esztendő vége olyan egyforma az év kezdetével, frissen ujulnak fel azok a dolgok, amelyek az év elején is már emlékek voltak. A féktelen haragu, tüzes nyelvű, hazát mentő daliák, akik a Hatvanhétnek rettenetes kegyetlenséggel földult romjain akarták az új, független Magyarországot megépíteni a régi tisztos Hatvanhét helyén fölépítették az új, erkölcsstelen, Negyvennyolcnak mázolt Hatvanhétet, amelynek falain belül háborithatatlanul üzik az önérdék kisebb és nagyobb kedvteléseit.

Cinikus az, aki ilyen szánalmas, elfajult erkölcsstelen látásra a mellét veri, hogy: ugye, megmondtuk. De azoknak, akiket a multnak kimerithetetlen ócsárlása,

a paktum-kötőknek megváltókként való üdvözlése, a fölkelő napnak szóló, teli tündöböl harsogó himnuszok meg nem tévesztettek, el nem rettentettek és meg nem ejtettek: bizonyos erkölcsi elégtételük van az esztendő során bekövetkezett eseményekben.

Végig éltük az eseményeknek ezt a hullámszását, mi, az *Aradi Közlöny* is. Huszonkét esztendő multjának alig volt érdekesebb, mozgalmasabb időszaka, mint ez. Mikor az új fordulat bekövetkezett, az új fejedelmek felé fordult minden érdek, minden vágy és minden hiúság; amikor szinte megbélyegzően hessegették el azokat, akik a mértéket nem ismerő hódolatban nem akartak résztvenni: a mi lapunk igen kevesed magával maradt a sajtóban, amely következetes maradt multjához, s a lelkiismeretéből, meggyőződéséből fakadó kritikát nem hallgatta el. A meggyőződés őszintesége, a bírálat igazsága pedig mellénk állította a nagy közönséget. Mind erősebb, mint hatalmasabb támogatásával adott nekünk igazat ez a közönség s tanúságot tett róla, hogy a jól megértett közhangulat nyomában járunk.

Magunkról szólunk. Elismerést, dicséretet csak az ad magának, aki másoktól nélkülözi azt. Mi nem is a bókok olesó örömeit akarjuk aratni a decemberi mezőkön. Amit írunk: azok események, s talán nem kell hallgatnunk azért, mert ezek az események közletről érintenek bennünket. Ilyen, szinte az egész éven át végighuzódó esemény volt a sajtó hangjáról szóló disputa. Nem állunk vitába azokkal, akik a sajtó hangját kifogásolták, azon egy-

Titánhalál.

Irta: Pap Marika.

Hajnal. A hatalmas teremben szürke világosság derül a sok félig kész szoborra. Minden csupa fantasztikus szépség és művészi pompa. Az egyik földig érő ablak mellett nagy karosszéken végignyulik egy férfi, hátravetett fejjel. Hatalmas, gyönyörű fej. A félig csukott, nagy, sötét szemben különös fény bujkál, mint ha fekete siktátorban ingó lépéssel víz valaki lobogó fáklyát. A sápadt arcon átvivódott éj gyötrelmei. Előtte a földön egy asszony térdel. Az asszony olyan, mintha egy művész lázálmá szülte volna. Csupa határozatlan vonal, csupa lány finomság. Még az is gyönyörűen érdekes, ahogy a fehér köntöse végigomlik rajta. Fogja az ura kezét és fölnezi rá. Amit előbb a férfi beszélt, az egy csodaszép örület volt. Az asszony kitégult szeme most is olyan, mint a megbüvölt kigyóé. De a hajnal hideg szürkesége elüzi a színes látomásokat. Hosszu, mély, szomorú csönd.

Az asszony fölkel. Borzongva huzza össze a vállára vetett nagy fehér prémkigyót.

— Fázom. Teát hozok.

Elmegy. Két szobán át ér az ebédlőbe. A pohárszéken meggyújtja a szamovár alatt a borszeszt. Ahogy jár-kei a szürke félhomályban, a mozdulataiból egészen elvész gyöngéd asz-

szonyi bája. A mozgása nehéz, lassu, komor, fönsséggel és titokzatos szomorúsággal teli, mint a máglyát rakó áldozópapé. A halvány hajnali derengés és a borszesz kék lángjának fénye összeolvad az arcán. Aki ebben a pillanathatban látja ezt az arcot, annak megáll a szívverése. A tágranyilt sötét szemében és vonagló halvány arcon szivetszorító rémület és földöntull fájdalom. Mikor készen van a munkájával, átmei a másik szobába. Kis kék üveggel a kezében tér vissza. Az üvegben lévő folyadékot gondosan, egyformán, kanálankint méri széjjel a két teáscsészébe. Aztán tá-cára rakja a forró italt és beviszi. Mire az urához ér, már csillog a szeme és mosolyog az ajka. A férfi meg fogja a kezét.

— Az előbb hasonlatot kerestem rád, de nem találtam. Mig odavoltál, eszembe jutott. Olyan vagy, mint egy csomó sárgásfehér, lazafürtű, különös illatu akácvirág. Mennyi szépség van benned! Mennyi finomság! Álomnak is büvös vagy!

— Az asszony mosolyogva tolja eléje a teát. Ő maga is a kezébe veszi az egyik csészét és lassan, nyugodtan, apró kortyokban iszik. Mikor az ura is leteszi az üres csészét, az asszony elviszi onnan a teásasztalt. Aztán visszajön és a keblén összekulcsolt karokkal áll meg az ura előtt. Már nem mosolyog. A szemét lehunyja, föl se nyíja, míg beszél.

— Hallgas meg, Pál. Már lecsillapodtál és most meg fogsz érteni. Mikor a betegségem kezdődött, volt egyszer egy rettenetes éjszánkán. Akkor ébredt föl belüled először a sejtése annak, hogy az elméd el fog borulni! Győrelmes órák voltak! Bujtál hozzám, öleltél ke-ségbeesett erővel, a szememben rettegés égett és zokogtál, mint egy halálra rémült gyermek. És vad fájd lommal könyörögtél nekem, hogy ha eljön az óra, melyben elbágy az öntudatod. — én akkor öllelek meg! Mindent, mindent inkább, csak úgy nem élni! A rémületed, a kétségbeesésed, az akaratod olyan erős, olyan igaz, olyan megrázó volt, hogy én sirva és remegve öllelek magamhoz és éreztem, hogy meg kell tennem. Most mindent megtettem, Pál, édes lelkem! Ez az éjszaka már a tóboly éjszakája volt! Irózatosan szép volt, amit mondtál és tettél! Én elfödtem az arcomat és hallgattalak megrettent lélekkel és megbüvölt szívvel. És tudtam, hogy itt a vég, hogy ezután már csak a rutság, a borsalom, a kétségbeesés jöhet! Hát itt van az utolsó órák, uram. Az előbb mérget itunk, én is annyit, mint te... Meg fogunk halni.

Némaság. Mindegyik csukva tartja a szemét. Pihenni se mernek. Aztán találkozik a pillantásuk. Az asszony arcán most nyugalom. A férfi szemében és vonásain az életvágy utolsó, kétségbeesett föllángolása reszket. A

mottsága elnökét a kongresszusnak sürgős és még a költségvetés letárgyalása előtt — lehetőleg jövő január hó második felében — Budapestre leendő összehívására erély-sen felhívják s erről pozsonyi kartársalkat értesítik. Ha a tizenötös bizottság a kongresszus összehívására kellő garanciát nem nyújt, úgy a pozsonyiak lesznek erre felkérve. A kongresszus helyezkedjék az 1906. évi memorandumban kifejezésre jutott álláspontra és követelje annak gyors végrehajtását. A kongresszuson minden adóhivatal képviseltesse magát 1—2 taggal.

A kongresszus határozata az ott megjelenő 4—500 tisztviselő együttes megjelenésével nyújtassék át a kormányelnöknek, a pártok elnökeinek s az országgyűlés elnökének. Nyújtassék az át minden adóhivatali kerület országos képviselőjének s kéressenek fel az illetők az ügyben az országgyűlésen való felszólalására. Kéressék fel a sajtó az adóhivatali tisztviselők ügyének pártolására és felszínre tartására.

Főhercegnő az iskolában

Zsófia főhercegnő szekundája.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, december 23.

Néhány hét óta a budapesti Sacré Coeur-zárda növendéke József főhercegék nyolc éves leánykája, a barna, nyulánk Zsófia főhercegnő. A harmadik elemi osztályba jár, naponként pontosan nyolc órakor megjelenik udvari landauerjén s jelentkezik osztályfőnöknőjénél, Vértessy Ilona kisasszonynál, aki a helyére vezeti az intézet előkelő növendékét.

Ezek mindennapi külsőségei a nem mindennapos dolognak, hogy Magyarország legelőkelőbb leánya, a sacré-coeurbeli harmadik a) osztály tanulója. De az iskolai élet apró intimitásai sem hiányoznak a kis főhercegnő „diak-ságából.”

A fejedelemasszony, Moos Waldeck Mária — egy finom, arisztokratikus tekintetű hölgy, — mosolyogva mondta egy újságírónak, hogy nemsokára komoly gondot okoznak neki a havijelentések Habsburg Zsófia harmadosztályos növendékről. (Mert a főhercegi pár naponként kér kisleánya előmeneteléről és magaviseletéről kimerítő értesítést a tanítónőktől és az igazgató-fejedelemasszonytól.) A kis főhercegnő hamar belelépte magát a társaságába, a szokásokba, a fegyelem szabályaiba, amiket épp úgy szeret kifigurázni, mint osztálytársai.

— Zsófia főhercegnőt, — mondta a fejedelemasszony, — szülei kívánságára beültették a leányok közé. A harmadik padsor szélső helyét jelöltük ki számára és megmondtuk neki, hogy ha kalkulusal után méltó lesz rá, átültethetjük az első padsorba is. A biztatás, úgy látszik, nem nagyon ragadhatta el a főhercegnőt: kijelentette, hogy a társaságával nagyon meg van elégedve. Pajtást is választott már, a képviselőház egyik tagjának, Tálos István néppárti képviselőnek a leánykáját. Szép szőke baba a fenség barátnője. Kezdetben az óráközti tízpercet a tanári szobában töltötte Zsófia, de a multkor barátnője rosszul felelt és mert Vértessy kisasszony összeszidta, együtt duzzogott megsértett pajtásával a folyosó végén.

Csudálatos, milyen hamar kiegyenlítették a nagy rangkülönbséget osztálytársai: a kis főhercegnő s maguk között. Eleintén némi idegenkedéssel fogadták Zsófiát. Mostani pajtásnéja például azzal szökölt meg:

— Mondja, hogy lehet az, hogy már maga is főhercegnő?

A főséges kisasszony nem tudott erre felelni s a lányok kinevették. Zsófia elvörösödve

szletett be a tanári szobába, hogy elpanaszolja a sérelmét. A sérelmet persze nem lehetett másképp reparálni, mint hogy a kis konyeleskedőről kimondták, hogy neveletlenséget követett el, de azért nem mondott sértőt. És később megbarátkoztak, amikor a képviselő leánya udvariasan elszegte neki az Ézsau történetét. A sok bibliai név miatt volt hadilábon, úgy látszik, ezzel a leckéjével a hercegkisasszony, aki lát-hatóság szörnyen röstelte a kudarcát. Tálos Margitkát azonban Vértessy kisasszony megpi-rongatta a sugásért, — mondván, hogy egy főhercegnőnek nincsen szüksége ilyen alattomos segítségre. Ez a dorgatórium nagyon megindította Zsófiát, jobban, mint a kis bűnöst; szinte megható volt látni, milyen bánatosan tiszoraitak együtt, a harmadik pad tetején. — Ez volt egyúttal a főhercegkisasszony első szekundájának a históriája is.

Ez a kis eset azután egészen közel hozta iskolatársnőihez. Most nincsen nevezetesebb eset, amiben része ne volna a vendégnövendéknek. Ha láрма van óra előtt, bizonyos, hogy a főhercegkisasszony van a tulságos élénken diskuráló csoport közepén.

Magyar anarkisták.

Merényletterv egy vonat ellen.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, december 23.

Titokzatos históriában nyomoz most országsszerte a rendőrség és csendőrség.

Ungtölgyes községben elfogták magánosok és hatóság elleni erőszak miatt Rik József nagyszalontai lakos kőművest, aki a község határában folyó építkezésnél dolgozott, vasuti talpfát készített.

Az ungvármegyei szerednyei csendőrőrs megfigyelés alatt tartotta Rik Józsefet, mert azt a hírt terjesztették Rikről, hogy anarkista, államfelforgató tanokat hirdet a munkások és a falunépe között.

A megfigyelés eredménye az volt, hogy Riket egy vasárnap délután, miután több részeg munkást idegen vagyron rongálására bujtoztatott fel, a csendőrőrs leakarta tartótatni, de Rik a csendőrőkre támadt és csak miután szuronynyal megsebesítették, sikerült letartóztatni.

Rik letartóztatásáról Erdőgyarakon (Biharban) élő felesége nem tudott és e hó 23-án levelet írt a férjének, mely a szerednyei őrsparancsnok kezéhez jutott.

A levélből kiténik, hogy Rik valamelyes szövetkezésnek tagja, amely szövetkezésnek Bihar megyében, valószínűleg Erdőgyarakon több tagja van.

A levélben többek között ezeket írja az asszony:

„Tudatlak, hogy itt volt nálunk Oroszné, és azt mondta, hogy a jövő hónap (december) derekán, azt nem tudja biztosan, hogy melyik vonatot — felrobbantják. Vegyetek újságot és megtudjátok.”

Rik Józsefet kihallgatták, de a levélről és annak tartalmáról nem szóltak neki. Kérdőzködtek Oroszné után, de azt ő nem ismeri. Vonatfelrobbantásról, vagy másféle merénylettervől sem akar tudni.

A titokzatos ügyben — miután hasonló esetről egyik aradi hétfői lap hasábjain is szó volt már, — az aradi rendőrség és csendőrség is nyomoz. A budapesti rendőrfőkapitányság az eset szálainak kibogozására két legügyesebb detektívjét küldötte le Erdőgyarakra.

Aradi leányok Péterváron.

A rendőrség kezén.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, december 23.

A kormánynak a magyar külkereskedelemlere vonatkozó jelentésében hiába keresünk kimutatást a legkeresettebb, a legnagyobb forgalmu árucikkről, a hungaráról. Mindig csak közvetett forrásból szerzünk tudomást asokról a nagy kiterjedésű üzelmekről, amelyeket lelkiismeretlen emberhuskereskedők a kormány nevelődőmsége, vagy pedig bűnös elnézése mellett folytatnak.

A pétervári rendőrséghez e héten névtelen feljelentés érkezett. Elmondta a feljelentő, hogy a külvárosi Vozsnovszenszky-utcában levő nagyobb pincehelyiség egész éjen át ki van világítva és igen valószínű, hogy ott forradalmárok tartanak titkos gyűléseket.

A rendőrség nagy apparátussal kivonult, négyszáz fegyveres kozákokat véve segítségül, hogy megostromolja a veszedelmes helyet.

Amint a fegyveresek a pincéhez értek, örömmel tapasztalták, hogy a helyiség ki van világítva és nyomban ostrom alá vették a házat. De hogy a győzelmet biztosítsák, a parancsnok még két szotnya kozáknak a segítségét kérte. Mikor azután a teljes haderő együtt volt, a kozákok kivont karddal, a zászlók revolverrel a kezükben megrohanták a „forradalmárokat.” A jelszó az volt, hogy senkinek sem szabad menekülni. Amint benyomultak a helyiségbe, látták, hogy mintegy 50—60 nőszemély van jelen és csak néhány férfi. Hamarosan megvolt a rendőrség véleménye: itt asszonyforradalmárok vannak, tehát még veszedelmesebbek, mint a férfiak.

A leányok azonban kijelentették, hogy ez nem összeesküvő tanya, hanem mulatóhely s ők prostitúciót üznek, nem forradalmi propagandát. Huszonöt leány elmondta, hogy ők magyarok és Máramaroszigetről, Kassáról, Eperjesről, Aradról és Debrecenből valók. A rendőrség azonban nem hitt nekik s valamennyiüket megvasalva, erős fegyvereskísérettel kísérték el a VIII ik kerületi rendőrállomásra. Itt azután a szerencsétlenek utlevellel igazolták, hogy tényleg magyar leányok s könnyek közt kérték a szolgálatot tevő tisztviselőt, hogy küldesse őket vissza Magyarországra.

A rendőrség jegyzőkönyvet vett fel, amelyben a lányok vallomása alapján megállapította, hogy már négy hónap óta vannak Pétervárott, ahol hihetetlen kínzásokkal kényszerítik őket, hogy eladják magukat. Elmondták, hogy vidékükön sűrűn megfordulnak galíciai ügynökök, akik őket is idecsábították, azzal az ígérettel, hogy jó fizetés mellett orosz gyárakban kapnak alkalmazást.

Amikor Pétervárra értek, Szemerjanszke Ivancsuk mulatójába adták el őket, fejenként 200 rubelért. Legelőször is külön-külön sötét kamrákba zárták, ütötték, verték őket, míg végre is kényszerűségből a prostitúcióra adták magukat.

Az orosz sajtó a legnagyobb megbotránkozásal ír a dologról s követeli a kormánytól, hogy a szerencsétleneket szabadítsa ki rettenetes rabságukból. Felemlítésreméltó a Strana című újság cikke, amelyben felszólítja az orosz kormányt, hogy a magyar kormányval lépjen érintkezésbe, hogy közös akcióval megakadályozzák az emberhuskereskedők gyalázatos manipulációt. Oroszország a legnagyobb szigorúsággal üldözi a prostitúciót s az orosz leányok nem is igen jutnak a lelketlen leánykereskedők karmai közé.

Gallia, Ausztria és Magyarország s állítja a legjobb áldozatot. De hogy a rendőrséget mégis az orránál fogva tudják vezetni az emberhúskereskedők, bizonyítja az is, hogy üzelmekre csak véletlenül, a forradalmárok után való szaglászás közben jönnek rá. Megjegyzendő, hogy a szerencsétlen magyar leányok mind fiatalok, többnyire 17—20 évesek.

A Wekerle—Polónyi párbaj.

Polónyi bocsánatot kért.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, december 23.

Tegnap folyt le a főváros egyik vívótermében a Wekerle—Polónyi párbaj, amely a felek teljes testi épségével végződött. A nagy port felvert s emellett meglehetősen komikussá fejlődött párbajról budapesti tudósítónk az alábbiakat jelenti:

Wekerle Sándor és Polónyi Géza megbízottai hosszú és alapos tanácskozás után kardpárbajban állapodtak meg, amelyet vasárnap délután egy órakor vívtak meg a felek a Rákosi féle vívóteremben. A párbaj feltételei ezek voltak: könnyű olasz kardok, teljes bandázs, végkimerülésig, szuras kizárásával.

A felek maídnem egyidőben érkeztek meg segédekkel a párbaj színhelyére. Wekerle Sándor miniszterelnök a párbaj kezdetét *Bolgár* Ferenc államtitkár lakásán várta be, amely ugyanannak a háznak a második emeletén van, amelyben a vívóterem. A miniszterelnök orvosa *Kuzmik* Pál dr. egyetemi tanár, *Polónyi* Gézáé *Boros* Ernő dr., a *Ferenc* József kereskedelmi kórház sebészeti osztályának főorvosa volt.

A párbaj vezetésére a segédek *Bolgár* Ferenc államtitkárt kérték föl, aki, miután a felek fölállottak, közelebszereően még egy békítési kísérletet tett. Mikor ez is eredménytelen maradt, megadta a jelt az összecsapásra.

Az első asszó eredménytelen maradt, a második asszónál a miniszterelnök kardja lesiklott Polónyi előrenyújtott kardján és valamivel a könyökcsont felett megütötte ellenfele jobb karját. A kard lapjára fordult s így nem ejtett sebet.

Közvetlenül ezután, még mindig kinyújtott karddal, Polónyi Géza megszólalt:

— *Azt hiszem, abbahagyhatnánk!* — Elég volt.

— Én segédeim kezébe tettem le az ügyet — válaszolta a miniszterelnök szintén engarde-állásban, — abba nincs beleszólásom.

Polónyi erre leeresztette kardját, átadta *Kaas* Ivor bárónak és odalépett a miniszterelnökhöz:

— Mélyen sajnálom a történeteket — mondta.

— Már régen kijelentettem, hogy egyéni becsületemben nem akartalak sérteni — válaszolta Wekerle Sándor miniszterelnök.

Az ellenfelek kezét fogták, mire a segédek az ügyet a lovagiasság szabályai szerint elintézték jelentették ki Erről nyomban jegyzőkönyveket vettek fel, amelyeknek egyik példányát a miniszterelnök, másikat Polónyi Géza kapta.

Wekerle Sándor miniszterelnök, aki negyed egy óráig résztvett a képviselőház tanácskozásain és ki beszédet is mondott, a párbaj után visszament a képviselőházba. Közben már véget ért az ülés és a képviselők a folyosókon izgatottan várták a párbaj végét. Sokan a telefonfülkéket szállották meg s onnan küldözgették fel a híreket a folyosóra. Az egyik

csoport valamennyi tagja, köztük *Éber* Antal, *Csizmázia* Endre, *Nagy* Emil és *Lovász* Márton és még mások, ígéretet tettek arra, hogy kisebb-nagyobb pénzüsségeket adnak a győgyószentmiklósi Kossuth-szobor javára, ha a miniszterelnök sértetlen marad.

Egy és fél órakor a baloldali folyosó végén riadó éljenzés támadt. Wekerle Sándor alakja tünt fel a folyosóra nyíló üvegajtóban. A képviselők eléje mentek s folytonos éljenzés és taps közepette kísérték a középső folyosóra. Wekerle Sándor ott megállt. Az ováció za, a elült s a képviselők nagy csöndben lesték a miniszterelnök ajkáról a szót. *Kmety* Károly biztatta is Wekerlét:

— Halljuk, halljuk!

— Hogyne! — mosolygott a miniszterelnök. — Nem cirkusz ez!

Ezzel már ment is tovább. A képviselők mindenütt a nyomában. A folyosó közepén, közvetlenül a terembe nyíló ajtó mellett, a miniszterelnök röviden elmondta a párbaj lefolyását.

Távozása előtt a miniszterelnököt az összegyűlték még egyszer zajos ovációban részesítették.

Más verzió szerint a kibékülés így történt: A felek kétszer csaptak össze, anélkül, hogy valamelyik is megsebesült volna.

A második összecsapás után Polónyi kinyújtott kézzel Wekerle felé ment és így szólt:

— Sajnálom a történeteket, bocsáss meg.

Wekerle segédjére, *Bolgár* Ferencre nézett, de nem szólt semmit, mire *Bolgár* megkérdezte Polónyit, hogy be akarja szüntetni a párbajt?

— Igen, — válaszolt Polónyi.

Erre a segédek néhány pillanatig tanácskoztak és a párbaj beszüntetését határozták el.

Ekkor Polónyi kezét nyújtotta Wekerlének és megegyezően sajnálatát fejezte ki.

— Nem akartalak egyéni becsületemben sérteni, — szólt erre Wekerle.

Most a felek kezét fogták, mire a segédek az ügyet a lovagiasság szabályai szerint befejezték nyilvánították. Wekerle azonnal távozott a helyszínről, míg Polónyi bevárta a jegyzőkönyvek elkészítését, ami több mint egy órát vett igénybe. A párbajnál a feleken, a segédeken és az orvosokon kívül csak *Rákosi* vívómester volt jelen. *Bolgár* államtitkár szigorúan meghagyta, hogy senkit se engedjenek be. Ifjú Wekerle Sándornak, aki mindenképpen atyja mellett akart maradni, szintén távozni kellett.

MULATSÁGOK.

(=) A Vasutas Szövetség karácsonyfa-ünnepélye. A vasutas szövetség aradi kerülete, mint megelőző évben is, a vasutasok árva és szegénygyermekait karácsonyi ajándékkal felruhazza Méltó ünnepség kíséretében őhajtja ezt tenni és ezért az iparosház nagytermében f. hó 24 én d. u. 2¹/₂ órakor karácsonyfa-ünnepélyt rendez. A karácsonyfa-ünnepély változatos tárgysorozatu lesz. Eddig 150nél több gyermek van előjegyezve, kik mindnyian kapnak ruhát vagy egyéb szükséges holmit. Az ünnepély után a gyermekeket az „Urania”-színház tája vendégül.

(=) Mulatság a szabad iskola javára. Az aradi ipari és kereskedelmi ifiak által rendezendő mulatságra, amelyet *Szilveszter* este az ipartestület 5-ször helyiségeiben tartanak meg, serényen folynak az előkészületek. A 200 tagu rendezőségéből alakult szűkebbkörű bizottság vasárnap mintegy 700 drb. meghívót adott a postára. Ami a mulatság erkölcsi sikerét illeti, az a rendezőség szorgalmas munkálkodásából előre is következtethető. A műsorból elég kiemelni *Kállay* Jolán és *Faludy* Károly művészek szereplését.

Voigt mester utóda.

A bécsi katona-szélhámos.

Arad, december 23.

A bécsi arzenál furfangos betörőjének kitétele — amint budapesti tudósítónk jelenti — minden kétséget kizáró módon megállapították. Most már egészen bizonyos, hogy a kasszabetörést *Goldschmiedt* Lipót volt kezelőtiszt helyettes követte el. *Goldschmied* ez év szeptember 15-ike óta elűnt a hatodik hadosztálytüzérezredtől, hová szolgálattételre volt beosztva. Azóta mint katona szökevény és kincstári pénzek elikkasztóját körözték, de nem tudtak nyomára akadni. Most megállapították, hogy a sikkasztó tiszt helyettes szeptemberben Németországba szökött, hol egy ideig Mannheimban tartózkodott. Ott aztán csavargás miatt letartóztatta a rendőrség és négy nap, fogházra ítélte; büntetésének kitöltése után pedig kitiltotta a badeni nagyhercegség területéről. Arról, hogy *Goldschmied* visszatért osztrák területre, a hatóságoknak nem volt tudomása.

Az arzenálügyeletes tiszt, kitől a betörő elkérte az épület 1-ső számú pavillonjában lévő katonai pénztárhelyiség kulcsát, azt adja elő, hogy a kezelőtiszt azt állította, hogy a bizottság rögtön megérkezik és türelmetlenül járt fel és alá az udvaron, míg a szolgálatot tevő tiszt vissza nem ment az ügyeletes szobába. A betörést egy órával annak elkövetése után fedezték fel, amikor egy másik ezred tisztí bizottsága jött az arzenálba a pénztárkulcsért. Mikor azután, abban a hiszemben, hogy a kezelőtiszt még mindig a pénztárhelyiségben van, a bizottság felment a pavillon első emeletére, ahol a katonai pénztár helyisége van, annak ajtaját zárva találták. Erre rögtön lakatosot hívtak s miután az ajtót kinyitották, látták, hogy a 42-ik hadosztálytüzérezred pénztárát kirabolták a már megirt módon.

A nyomozás csakhamar megtalálta a bérkocsi kocsisát, aki a betörőre az arzenál előtt várakozott. A kocsis elmondta, hogy a katonatiszt először a Tuchlauben alá hajtattott az Osztrák takarékpénztárhoz, ahol későbbi megállapítás szerint, felvette az ezred beruházási pénzeről szóló 1978 koronás és *Schusster* Mihály kauciója fejében letétbe helyezett 184 koronás takarékkönyvecske összegét. Onnan a *Goldschneider* szabócéghoz hajtattott, ahol bő, szürke gallért vásárolt. Azután a Kohlmarkt-on revolvert vett egy fegyverkereskedésben, majd a Petersplatz-ra hajtattott, ahol kiszállt a kocsiból, kifizette a viteldíjat és egy mellék utca irányában eltávozott.

A bécsi rendőrség hamar megszerzte *Goldschmied* arcképét, melyről az arzenálügyeletes tiszt és az egyfogatú kocsisa rögtön ráismertek a betörőre, kinek személye iránt többé nem lehet kétség.

Megtalálták azt a zsebárust is, kinél *Goldschmied* a múlt héten pénteken a kezelőtiszt egyenruhát vásárolta. A zsebárusnak azt mondta, hogy az egyenruhára egy házi álarcosbál alkalmából van szüksége s hogy azt néhány nap múlva csekély veszteséggel vissza fogja adni neki.

A nyomozás azt is kiderítette, hogy a furfangos betörő tettének elkövetése után szürke polgári ruhába öltözött és Magyarország felé szökött, miről a bécsi rendőrség táviratban rögtön értesítette az összes illetékes magyar hatóságokat.

Pör a lótejért.

Az abnormis paripa.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, december 23

Érdekes és mulatságos perben mondott ma ítéletet Babó Iván királyi járásbíró. A legmulatságosabb volt a felperes beadánya, melyben elmondja a rajtaesett sérelmet s amelyet itt szószerint közlünk:

„A „Madár“ nevű hét éves sötét pejkanca lovam 1907. tavaszán egy szép csődör csikóval megellett. A tavasz és nyár folyamán az anyakancát a csikóval nappal kiverük a ménésbe. Történt azonban, hogy Agócs János zimándközi földmivesnek egy két és fél éves, ezelőtt csődör, most már paripa lovának azon szokatlan rossz szokása volt, hogy az anyakancától a gyengébb csikó elrugta és ő maga szopta az anyakancát. Ezáltal természetesen a csikóm az anyatejtől elveretvén, a növényében és a fejlődésében elmaradt és megromlott. De ezáltal az anyakanca is leomlott, mert a néhány hónapos fiatal csikó helyett a két és fél éves ló szopta meg. Mikor a csikós a szokatlan eseményt észrevette, persze elűzte a nagy lovat a kancától, de mivel az elűzés nem használta és a csikós csak nem lehetett folyton a ló mellett, az folyton visszaszökött a kancához. A csikós erre figyelmeztette a dolgról a furcsa természetű lónak tulajdonosát és felhívta őt arra, hogy a lovat ne engedje ki a ménésbe. Ugyanigy járt el panaszom folytán falubeli bíránk is. Ámde mindez nem használta semmit, mert az alperes rossz természetű lovát azután is kiengedte a közös legelőre s az továbbra is rontotta anyakancát és csikómat. Az anyakanca megromlása által legalább 20 korona, a csikó elmaradása által pedig 30 korona kárt szenvedtem. Minthogy pedig ezen kárt alperes lova okozta, alperes a kárt annál is inkább köteles nekem megéríteni, mivel kellő figyelmeztetés dacára sem gondoskodott arról, hogy lovát a kár okozásában megakadályozza és mert az ilyen furcsa és abnormis tulajdonsággal bíró lovat nem szabad a ménésbe kicserélni.”

Az előadott tényállás alapján Tompos János felperes kéri a járásbíroságot, hogy a feleket idézze meg és marasztalja el Agócs Jánost összesen 50 korona kárösszeg és a perköltések fizetésében.

Tompos János ügyvédje Szabó Károly dr., Agócs János védője Révész Mór volt. A tárgyalás folyamán, mely végig jóhangulatban tartotta az összes érdekeltet, a bíró nagy lelki-küzdőlelem árán egy pillanatra sem vesztette el nyugalmát. Még akkor sem, mikor az összes jelenlevők nevetésre fakadtak Révész Mór egy megjegyzésén. A bíró ugyanis feltette a kérdést, hogy Agócs miért engedte ki lovát a ménésbe?

— Hát, kérem — felel e az alperes — nálunk az így szokás.

— Nem a szokás, hanem a szópás a fő, — szólott Révész ügyvéd.

A bíró a tanúk meghallgatása és Révész Mór elutasítást kérő beszéde után, mivel az eset a közös legelőn történt, a felperest elutasította keresetével.

TANÜGY.

(—) Tanítók gyűlése. A szentpétervári fiúiskolában tegnap tartotta ülését az Aradvidéki Tanítóegyesület. Az ülésen ott volt Varjassy Árpád kir. tanácsos, tanfelügyelő, Kovács Vince iskolafelügyelő és a tanítószék csaknem teljes számban. Az ülésen Marinkovics Péter elnök meggyitője után Korom József tanító a

közügyességi oktatás anyagából a papiros munkát mutatta be. Maurer Mihály igazgató az új tantervben felöltött rajzoktatás módszeréről tartott előadást, a rajzolás gyakorlatilag mutatta be a táblán. Mind a két dolog most aktuális, mert egy legutóbb megjelent miniszteri rendelet értelmében e két tárgyat a jövő évben már az aradi népiskolákban is tanítani fogják. Halálán vette a tanítószék, hogy Korom József és Maurer Mihály a tárgyak módszerével ismertették meg a tanítókat. A gyűlés az előadónak köszönetet szavazott s ezzel véget ért.

A politika karácsonya.

Két napos szélcsend.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, december 23.

Karácsonyra a parlamenti szünet hiánya mellett is elpihennek a politika hullámai. A képviselők hazasietnek, hogy legalább az ünnep napjait tölthessék otthonukban s hogy a béke ünnepén ne zavadják a nyugalom hangulatát a politika pillanatról-pillanatra változó csatározásaival.

Budapesti tudósítónk jelenti:

Angol hang a választói jog revíziójáról.

A londoni Standard felhasználja őfelségének a delegációkhoz intézett beszédét, hogy ahhoz fűzve, a következőket jegyezze meg magyar viszonyokról:

Magyarországon bizonyára némi aggodalom nyilvánul meg abban az irányban, hogy az általános választói jog küszöbön álló behozatala, habár őfelsége a békes fejlődés iránti bizalmának adott kifejezést, a belső küzdelmeket inkább még kiélesíteni fogja. Sokhol Európában az okos és lovagias magyarok nem keltettek maguk iránt nagyobb tiszteletet, mint Angliában. Miután Magyarországon többféle nemzetiség lakik, amelyek egymástól kulturális fejlettségben nagyon különböznek, teljesen érthetetlen volna, ha a fejlettebb magyarok az uralmat a nemzetiségekből zagyván összetoborzott többségnek engednék át, épp úgy, amint lehetetlen pl. az amerikai déli államok fehér lakossága, vagy a burok és brittek Dél-Afrikában magukat a számbelileg túlsúlyban lévő színes benszülötteknek alárendelnék és megengednék, hogy azok felettük uralkodjanak. Veszedelemes volna ezért Magyarországon az általános választói jog és a választókerületek felosztásának olyan rendszerét bevezetni, amely a magasabb fajt, természetes fölénye ellenére, mesteréges módon politikai tehetetlenségre és függésre kárhoztatná.

Az a probléma, amelyet a magyar államférfiaknak megoldaniuk kell, abban áll, hogy a választói jogosultság az összes állampolgároknak úgy adassék meg, hogy a politikai hatalomnak jelenleg fennálló egyensúlya épségben maradjon. A magyarokat a történelem ítélete épp úgy, mint a jelenkor közvéleménye, igazolni fogja, ha mindent megtesznek, hogy megtartsák politikai hatalmukat országukban. Nem lehet azonban tagadni, hogy különösen a múltban fenyegetett szupremáciájuk fenntartása érdekében méltánytalan, sőt olykor nyomasztó intézkedésekre is ragadtatták magukat. Ez oly politikai tévedés, amelynek véget kell vetniük. Csakis ily módon óvhatják meg magukat attól, hogy a kulturális tekintetben visszamaradt lakosságnak nagy tömege elsodorja őket,

anélkül azonban, hogy végzetes belső konfliktus veszedelmérek tegyék ki magukat.

Mocsáry és a disszidensek.

A függetlenségi párti disszidens képviselők a kvóta törvényjavaslat tegnapi megszavazása után Mocsáry Lajosnak Andornakra a következő levelet küldötték:

A kvótaemelés ellen küzdő és a függetlenségi eszmékért harcoló igaz negyvennyolcasok szívből üdvözlünk, mint eszméid tantorithatlan bajnokát és vezér alakját. Hatalmas szózatod erőt öntött a csüggedőkbe és az igazság fáklyájával világított be a züllött politikai viszonyokba.

A táviratot Lengyel Zoltán, Thoroczkay Viktor báró, Liphay Sándor, Csépany Géza, Majthényi Adám, Szász József, Bozók Árpád, Szappanos István, Babcsay Sándor, Hentaller Lajos, Farkasházy Zsigmond, Molnár Jenő, Nagy György és Pilissy István irták alá.

A közös ügyek.

A kormány tagjai ma délben a képviselőház ülése után tanácskozást tartottak, amelybe belevonták Bolgár Ferenc honvédelmi államtitkárt és Okolicsányi Lászlót, a delegáció hadügyi bizottságának elnökét is. Az értekezlet a delegáció elé kerülő ügyekkel, a közös miniszteri előterjesztésekkel és a közös minisztereknek a múlt delegáció kérdéseire adandó válaszaival foglalkozott. A delegáció rendes ülései január huszadikán kezdődnek Bécsben.

A főrendiház pénteken délelőtt ülést tart, amelyen a kvótatörvényjavaslat kerül tárgyalás alá. A főrendiháznak a javaslat ügyében küldendő ízenetét a képviselőház szombaton formális ülésen fogja tárgyalni.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

A színház műsora:

Kedd: Délután: Hófehérke és a hattyúk, tündérregé. Este szünet.
Szerda: Délután: Nani, népszínmű. Este: Varázskeringő, operett. (Bérlészet.)
Csütörtök: Délután: Rab Mátyas, operett. Este: Vig özvegy, operett. (A bérlés.)
Péntek: Casanova, operett. Komlóssy Emma vendégfelléptével. (B. bérlés.)
Szombat: Üdvöske, operett. Komlóssy Emma vendégfelléptével. (C. bérlés.)
Vasárnap: Délután: Josette kisasszony, a feleségem, vígjáték. Este: Piros, ügyellár, népszínmű. Komlóssy Emma vendégfelléptével. (A. bérlés.)
Hétfő: Vándorlegény, operett. Komlóssy Emma vendégfelléptével. (B. bérlés.)

* Az államtitkár ur rövid időn belül harmadszor került ma színre, Susanne szerepében ezúttal is L. Zikó Ilmával, aki mai szereplésével is meggyőzte a közönséget, hogy egyenesen a színpadra termett. Ma már színteljesen játszott és beszélt, kiaknázván a szerep minden rejtett finomságát, ami nagy szó egy kezdőnek, aki mindössze háromszor jelent meg a közönség előtt. Volt is bőven része tapsban, kihívásban. Az előadás többi szereplői a régiak voltak.

* **Gyermekek karácsonya.** Az aradi színház igazgatósága hangulatos karácsonyi előadással kedveskedik holnap délután a maga gyermekpublikumának. Hófehérkét, ezt a tündéres gyermekszíndarabot adják elő, fényes kiállításokkal és jelmezekkel s az előadásban résztvesz a

Legszebb
karácsonyi ajándék
a könyv!

KERPEL IZSÓ

könyv-, zenemű és papirkereskedése
Aradon, Andrassy-tér 20. sz.
(Fischer Eilz palota.)

Az idény összes újdonságai
és minden bárhol hirdetett
ifjúsági irat
raktáron.

Képes és meséskönyvek

örülési választéka. Ajándéknál alkalmas kifogástalan állapotú diszművek és ifjúsági iratok **antiquarice** is meglepő olcsó áron kaphatók. Leszállított áru művek jegyzékével készséggel szolgálók.

Karácsonyidiszek

igen nagy választéka, gyönyörű újdonságok. Különlegességek:

= csillagszóró =

karácsonyi csodagyertyák
és önműködő angyali harangok.

Diszlevélpapírok
nagy raktára. Dus választék,
olcsó árak!

Festék-dobozok.

Égető apparátusok
és égetésre alkalmas
fatárgyak.

Emlékkönyvek és bármely vallású imakönyvek nagy választéka.

Legszebb karácsonyi és újévi levelező lapok. Eredeti újdonságok. Legdivatosabb névjegyek azonnali készítése. Kölcsonkönyvtár és zenemű kölcsönző intézet. Szolid árak pontos kiszolgálás.

Vidéki megrendelések is a legnagyobb figyelemmel intéztetnek el. 274

Városi és vidéki telefon 385. sz.

Kiváló tisztelettel: **Kerpel Izsó,**
könyv-, zenemű és papirkereskedő.

Legideálisabb szer az arcz és
kéz bőrének ápolására az

„AZOR“

mely a legkényesebb követelményeknek is teljesen megfelel.

Orvosilag ajánlva.

Kapható a gyógyszertárakban és
gyógyáru üzletekben.

Főelárusító hely: 2901

WOJTEK ÉS WEISZ
gyógyáru nagykereskedő uraknál Aradon.

Egy üveg ára: 1 korona 20 fillér.

Ertesítés!

Aradon, Atzél Péter-
utca sarok, a színház
főbejáratával szem-
ben, Zrinyi-utca.

Van szerencsém értesíteni Arad és vidéke nagyrabecsült közönségét, miszerint a közelgő idény be-
áltával **raktáromat minden-
nemű bőrökkel felszereltem,**
melyből a **legszebb és legjobb**
kivitelű 2632

uri és hölgy cipőket
készítek,

miért is becses rendelésüket kérem
vagyok kitűnő tisztelettel

Wolf J.

uri és hölgy cipész.

Permetező javítások elfogadjatnak.

M. kir. szabadalmazott

Borszivattyuk

és hozzá való legjobb minőségű
gummi csövek legolcsóbb gyári
árakon.

A szivattyu hengerből a bor utolsó
cseppig kifolyik, a szőlő magvak,
héjak és egyéb tisztálanságok
azonnal továbbíttatnak, ezáltal a sziv-
vattyu nem romlik és a bort nem
renthatja, a gépezet jó működésé-
rt 8 évi jótállás, ingyen javítás

Tűzi fecskendők

Bolyó szalopekkel. Közse-
geknek **legalkalmasabb,**
mert homokos és sáros víz hasz-
nálásánál sem tagadják meg a
szolgálatot, — a gép jó működésé-
rt 8 évi jótállás (ingyen javítás),
hozzá való országos egységes csö-
varok és a legjobb minőségű belül

szummirozott,
kendercsövek
a legolcsóbb
árban.

Kutak

a hozzávaló
csövekkel
olcsóbbak és
jobbak, mint
bármely bel-
vagy külföldi
gyárban.

Hönig Otto

M. királyi szabadalmazott tűzi fecskendő-
és szivattyu készítő. 290

Arad, Rákóczi-utca 27. sz.

BLOCH H.

papirkereskedése,
könyvnyomdája és
fényképezési cikkek raktára
A R A D O N.

Karácsonyra!

Diszlevél papírok
Billet de Corresp.
Disztollszárak
Disztintatartók
Disz írómappák
Emlékkönyvek
Levelező-lap albumok
Képkerekek
Írókészletek
Ezüst tollszárak
Aranytollak tintatar-
tánnyal és még sok
más remek kivitelű
ajándéktárgy

rendkívül szép vá-
lasztékban, a legna-
gyobb tekintettel a
hazai iparra.

Remek képirók

Heliogravurjai

5-30 koronáig

Fényképező gépek

és fénykép cikkek nagy választéka
eredeti gyári árak mellett.

Saját légszeszerőre berendezett

műkönyvnyomdában

készülnek a divatos

2887

Isabey névjegyek

francia Block betűkkel.

Ajánlatos a **névjegyeket idejében**
megrendelni, mert újév felé, munkatorlódás
következtében legjobb akarat mellett sem
lehet a munkára kellő időt fordítani.

BLOCH H.

papirkereskedése, könyvnyomdája
és fényképezési cikkek raktára.

POROSZ
és
MAGYAR

KÖSZÉN

blombázott zsákokban.

DIÓ és
KOCZKA

KOKSZ

ROSTÁLT BÜKK-FASZÉN

házhozhoz szállítva legolcsóbban kapható

ALTMANN EDÉ-nél

Wesselényi- és Kiss Ernő-utca sarkán

Telefon 48.

2565

Telefon 48.

Városi s megyei telefon 509.

PÉNZ

a legolcsóbban és leggyorsabban
földre és városi házakra **amortisa-
tióra** (tőketörlesztéssel)

Aradon a legrégebb és legismertebb közvetítő iroda

Szücs F. Vilmos

a nagyszombati földhitelintézet kölcsön képviselőjénél

ARADON, Karolina-utca 8. sz. (saját ház)

a fiók posta mellett.

Elvállalok convertálásokat utólagos díj és költség
megtérítés mellett.

„Házak és földek adás-vétel közvetítése.”

Ugyanitt megbízható üzletszerzők
alkalmazást kaphatnak. 531

Több aradi házat olcsón és előnyös fizetési
módozatok mellett eladok.

Nagy karácsonyi vásár!

A ki

finom arany ékszer,
pontosan szabályozott órát

akar venni, rendkívül olcsó árban, az forduljon
bizalommal

ZINNER VILMOS

ékszerész és műoráshoz

Arad, Forray-utca, Nádasdy-palota.

Nagy választék finom china ezüst disz-tárgyakból.

Tört aranyat, brillians köveket a legmagasabb árban veszem
vagy becserélem. 351



Sok millió előkelő
urhölgy használja
a világhírű

Földes-féle

Margit-Cremet,

mely szírtalan, ártalmatlan s rögtön szépít.

A Földes-féle MARGIT-CREME gyorsan és biztosan
ható ártalmatlan szer szeplők, májfoltok, bőrtakák,
pattanások, kiütések s mindennemű bőrbaaj ellen.
A világ legelőkelőbb hölgyei használják és elragadtatással
beszélnek annak páratlan és csodás hatásáról. Egy tégely
elhasználása után erről mindenki meg fog győződni.

Készíti:

Földes Kelemen gyógyszerész Aradon.

Főraktár:

308

Török József gyógyszerésznél Budapesten.

Kapható a világ minden nagyobb gyógyszerésztárában.

BAUER GYULA

Arad, Minorita palota.

A legalkalmasabb karácsonyi és ujévi ajándékok
a legnagyobb választékban. 2609

Ajánlja jótállás mellett valódi faragott tajték pipáit és szipkált, a legszebb és legfino-
mabb kivitelben, azonkívül valódi borostyán cigaretta és szivarszopókáit. Raktáramon tar-
tok azonkívül a legszebb és legfinomabb esibukokat valódi tajték és török-agyagból készületeket stb.

A legjobb minőségű meggyfa és szilvafa szárok nagy raktára.

Áruim valódiságáért írásbeli jótállást vállalok.

Az eszteregályos üzlethez tartozó
javítások elfogadhatók.

Vidéki rendeléseket pontosan eszteregályok.

Legolcsóbb bevásárlási forrás.

Szolid és pontos kiszolgálás.

Mindenféle ajándékok.

Legalkalmasabb
karácsonyi és ujévi ajándéktárgyak kaphatók
ZIMMERMANN IGNÁCZ
 ujonnan berendezett Norinbergi, diszmű, férfidivat és játékaru üzletében
ARAD, Szabadság-tér 21. Lengyel Testvérek házában
 (a színházzal szemben.)

2572

Vidéki megrendelések azonnal eszközöltetnek.

Üzlet: Andrassy-tér 13. szám
 Minorita-palota
 Telefon 333. szám.
 Hat kiállításon első díjjal kitüntetve.

Kohn József

Gyári-műhely: Batthyány-utca 32. sz.
 saját ház.
 Telefon 321. szám.
 Hat kiállításon első díjjal kitüntetve.

ARAD.**Fémáru gyár és játék áruk nagy raktára.****Nagy választék mindennemű**

gázrechookban és legújabb szerkezetű szobafűtő gázkályhákban, ugymint karácsonyi és ujévi ajándékokban.

Legújabb mechanikai gyermekjátékok,

Grammofonok, fonográfok és lemezek, diszműtárgyak dus választékban raktáron és rendelésre is készítettnek.

2908

Laterna magica, kinematograf, társasjátékok, gőzgépek és mindennemű gyermek és háztartási konyhaedények nagy raktára.**Utolsó hét! Alkalmi vétel!**

Pannónia szálló mellett.

Az átköltözés miatt mélyen leszállított árak mellett árusítom a még raktáron levő árukat. És pedig:

1 drb. 6 személyes étkezőkészlet 12 K.-tól 40 K.-ig.
 1 " 6 " teáskészlet 7-50 K.
 1 " 6 " kávékészlet 7— K.
 1 " 6 " moccakészlet 7-40 K.
 12 " vizespohár 1.40 K.
 12 " borospohár 1— K.

1 drb. francia kávédaráló 1-30 K.
 1 " fa " 1-10 K.
 1 " patent konyhamérleg 3.60 K.
 1 " fűszerszekrény fiókkal —70 fill.-től 1-80-ig
 1 " borsdaráló —50 fill. t
 Káposzta-, ugorka-, almagyáluk —20 fill. őr. ig

továbbá mindennemű karácsonyi ajándék tárgyak a legolcsóbb árban kaphatók.
 A villany- és gázcsillárokat nem fogom továbbra tartani és így igen olcsón kaphatók. — Azonkívül felhívom a nagyérdemű közönség figyelmét a József főherceg-
 uti üzletemre, ahol a legszebb karácsonyi ajándéktárgyak igen jutányos ár mel-
 lett kaphatók.

Kiváló tisztelettel

2790

RAUCH RAIMUND.

Andrassy-tér 4.

Fogorvosi

és

fogtechnikai műterem.

Van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy Aradon, József főherceget ut 1. sz. házban

fogorvosi és fogtechnikai műtermet nyitottam, a hol minden a szakmába illő műtétet pontosan és és jutányosan végzek.

Kiváló tisztelettel

VAJDA BENŐ

1572

fogorvos.

Köhögés!

Aki

szereti az egészségét, megátal a köhögést.

5245 közjegyzőileg hitlesített bizonyítvány igazolja, hogy feltétlen eredményes a

**Kaiser-féle
mell-karamella**

(A három fenyével.)

használata. Orvosilag ajánlva és megvizsgálva köhögés, rekedtség vagy katarus, elnyálkásodás, és a dohányzás folytán beállott hurut és görcsös köhögések ellen.

Csomagja 20 és 40 fillér, doboza 80 fillér.

Kapható: Guterl Földes Kelemen, Halás Árpád és Rozsnyay Mátyás gyógyszerüzében Aradon, Zombory János és a „Szent Háromság” gyógyszerüzében Uj-Szent-Annán és Szokoly Sándor „Iris” gyógyszerüzében Lippa.

**1500 drb**

szőrme, boá, karmantyuk

és gyermekgarnitúrák

félárban eladotnak.**REINER S. SÁNDOR**

üzletében,

2984

Szabadság-tér 15.

Van szerencsénk a n. é. közönségnek tudomására hozni, hogy a mai naptól kezdve a konopi állomáson

I. osztályu bükk hasáb**I. „ tölgy dorong****I. „ bükk dorong****és tölgy hasáb fát**

vaggon számra, valamint nagyobb mennyiségben a legjutányosabb árban szállítjuk.

2700

Kádár, Braun és Böhm.

Megrendelések és bővebb felvilágosítással szolgál:

Kádár József Arad, Kossuth-utca 68. szám alatt.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy a mai naptól kezdődőleg, az eddig **Benkő és Pfeil** cég alatt fennállott

lakatos műhelyt**Andrássy-tér 9. szám alatt**

a saját nevem alatt egyedül vezetem tovább.

Elvállalok minden e szakmába vágó mulakatos munkákat, sirkerítések készítését, mérleg készítését és javítását, pénzszekrények javítását pontosan és gyorsan a legolcsóbb árak mellett.

Kérem a n. é. közönség szives támogatását. Tisztelettel

2811

Benkő József.

242 TELEFON 242

Villanycsengő

javításokat

villanyvilágítási

bevezetéseket szakszerűen eszközöl

2843

Kalmár József**Arad, Salacz-utca 2.****Valódi 14 karátos aranyból****karácsonyi, újévi,****nász és alkalmi ajándéktárgyak****készpénzfizetés mellett****bámulatos nagy választékban és meglepő olcsó árak****mellett beszerezhetőek****FARKAS J. STRECHER,****ARAD, Tököly-tér 1. szám alatt.**

2976

1 pár valódi 14 karátos arany fülbevaló 4 korona.**1 darab valódi 14 karátos arany gyűrű 5 korona.**

színháznak csaknem teljes énekes-személyzete. Szébb és jobb dologgal aligha kedveskedhet nek Szendrey igazgató a gyermekeknek s az előadás végén, hogy teljes legyen az öröm s az áhítatos ünnepi hangulat, még díszes karácsonyfa tablót is rendeztet. Az előadás délután fél négy órakor kezdődik és öt órakor ér véget, tehát nemcsak a gyermekeknek, hanem a szülőknél is alkalmasabb idő, mert ez alatt elkészülhet otthon a karácsonyfával minden család. Hőfenerke meghaté és szivhez szóló történetét holnap bizonyára végig fogja nézni Arad egész gyermekvilága.

* **Délutáni előadások az Urániában.** Három érdekes előadás lesz kedden délután az Urániában. Tekintettel a szent estére, csak délután tartanak előadásokat, még pedig délután 3, 4 és 5 órakor. A műsoron a legérdekesebb képek szerepelnek, melyek csak ez alkalommal kerülnek bemutatásra, mert karácsonykor egészen új alkalmi műsor kerül előadásra. A keddi négy órás előadásra vendégül látja az Uránia színház igazgatósága a *vasutas árvákat*, akiknek bizonyára nagy győzőcsügésére szolgálnak majd a bámulatosan szép mozgóképek, melyekben egyébként nagyon ritkán gyönyörködhetnek.

* **Szobor-kiállítás.** Az a meglepő érdekfűzős, amely az egyetlen aradi műkereskedés állandó tárlatát iránt mutatkozik, arra indította a *Weiss és Klein* céget, hogy a most bezáruló Diószeghy kiállítás után előkelő szobrászok műveiből rendezzen tárlatot. A holnapi napon megnyíló kiállításon a magyar szobrászművészek legjelesebbjei, *Telcs Ede, Horvay János, Róna József, Markup Béla, Szamovolszky Ödön, Mester Jenő, Pásztor János, Nagy Kálmán, Bethlen Gyula és Sós Géza* művei kerülnek a közönség elé. A változatos, magas művészi nivóju kiállításon a cég érdekes újítást léptet életbe: a megvásárolt műveket ugyanis azonnal el lehet vinni s így azok, akik karácsonyi ajándéknak szánják egy-egy szobrot, még a holnapi nap folyamán elvitethetik azt. A kiállításon a szobrokon kívül csinos fesmények és iparművészeti tárgyak is jutányos áron kaphatók. Itt említhetjük meg, hogy a ma este bezárult Diószeghy kiállítás képei közül az utolsó napon *Urbán Iván* megvette a Szellős lakások, Fűzfák, Monyoróli részlet és Lóheretábla címűeket, *Vajda Zsigmond* pedig az agglegény szobája címűt.

* **Négy karácsonyi előadás.** A színtársulat nagy erővel és ambícióval készül a karácsonyi ünnepi előadásokra. Első nap, szerdán délután, egy régi és kedves népszínmű, *Follinusz Auréli* Nanija kerül színre, este pedig a legdivatosabb operettet, *Strauss Oszkár* *Varázskorongó-jét* adják, ezúttal bérletiszünetben Csütörtök, karácsony második napja, teljesen az operetteké. Délután *Rab Mátyás* megy *Sz. Rontay Boris* káival, este pedig a *Vig özvegy* kerül színre, *Kállay Jolán*nal a címszerepben.

* **Polgár Sándor Aradon.** *Polgár Sándor*, az aradi közönség előtt jól ismert színművész amint megirtuk, a debreceni színházról visszaszerződött Aradra. A *Debreceni Ujság* *Polgár Sándor* távozásáról a következő meleg sorokat írja:

Polgár Sándor a színészek ama kis gárdájából való, a kik kivétel nélkül minden alkalommal megbecsülik a színpadot és a közönséget, aki alakításából lelkiismereti kérdést csinál, a ki tele van lelkesedéssel s határtalan ambícióval. El kell róla ismerni, hogy a jeles színész, kiváló buffó énekes és jellemkomikus, amihez még a rendezői ügyesség is járul. Különösen az utóbbi időben, amikor jobbara az ő kezében folytak össze a rendezés számai, mutatta meg, hogy milyen értékes előadásokat tud produkálni. Gondossága, körültekintő figyelme nyomán átalakultak az előadások s még a szigorubb kritika se igen talál benne kifogásolni valót. Egy ilyen ki-

tűnő erő távozása joggal ébreszthet aggodalmat mindazokban, akik még féltékenykednek a debreceni színpad nivója felett, különösen akkor, ha sokoldalú munkásságára tekintettel azt is figyelembe vesszük, hogy erősen kívül esve a szerződötési időn, mivel lehet majd őt pótolni.

Felebbezés a restauráció ellen.

A kisjenőiek kérése.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától —

Arad, december 23

A vármegyénél ma nagy meglepetést okozott *Grósz Ede* kisjenői ügyvéd és megyebizottsági tagnak, a maga és több társa nevében benyújtott felebbezése, melyben az e hónap 9 én lefolyt megyei tisztújítás megsemmisítését kéri a közigazgatási bizottságtól. A megsemmisítést a felebbezők az összes állásokra nézve kéri, még pedig a következő három okból:

A mostani megyei tisztújításoknál — mondja a felebbezés, — meg nem engedett, nagyarányú korteskedés folyt. Különösen a tisztviselő korteskedtek, kiknek tulajdonképpen távol kellene állniuk a választásoktól. A felebbezés ezen állításának igazolására kéri a közigazgatási bizottságot, hogy többek között *Urbán Iván*, Aradmegye volt főispánját is halgassa ki. A volt főispán tanuvallomása — így szól a felebbezés — megfogja világítani ama számos visszaélést, melyet a tisztújító választások alkalmával a korcsok elkövettek.

Máriszor kiemeli a felebbezés, hogy az egész tisztújítást, illetve annak minden állásra vonatkozó határozatát már csak azért is meg kell semmisíteni, mert a régi névjegyzék alapján történt. A szavazásnak azonban — ugymond a felebbezés — az új lista szerint kellett volna történnie. Tekintve, hogy a régi névjegyzék az új megyebizottsági tagok megválasztása által lényegesen különbözik a mostanitól, a szavazatok eredménye is más lett volna, ha az új névjegyzék szerint vala a szavazás.

Végül kéri az egész választás megsemmisítését, annak alapján is, hogy szabálytalanság történt a szavazás körül. A választáson ugyanis a lemondott tisztviselők is szavaztak, holott ehhez nem lett volna joguk.

A vármegyén, meg vannak győződve arról, hogy a felebbezésnek nem lesz meg a felebbezőktől kíván. eredménye, mert a közigazgatási bizottság minden valószínűség szerint el fogja utasítani *Grósz* és társai beadványát, melyet valószínűleg csak a ternoval fősolgabirói állásnál kisebbségben maradt *Édes Elemér*, kisjenői solgabiró érdekében adtak be. A ternoval fősolgabirói állásra ugyanis *Hanthó Jenő* aljegyzőt választották meg, de nem nagy többséggel. *Édes* pártja tehát abban reménykedik, hogy új választás esetén, mely az új névjegyzék szerint történnék, jelöltjük győzne *Hanthó* felett.

SPORT.

+ A tornaegylet kitüntetése Fenyves győzelmét aratott az Aradi Tornaegylet folyó évi május 9 én Budapesten a Budapesti (Budai) Tornaegylet által rendezett klasszikus tornaversenyen, melyen mint első győztes csapat megnyerte a Toldi vándordíjat, *Fadruss János* szobrászművész remek művét, *Toldi* viaskodása a farkasokkal díszoklevelet és 17 darab nagy ezüst érmet. A díjosság annál értékesebb, mert eddig vidéki egyesület még nem nyerte el a vándordíjat. A szép versenydíjat most állították ki a *Reinhardt* testvérek kirakatában.

Nappali villamos áram.

Az aradi villamtelep ujtása.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától —

Arad, december 23.

Az aradi villamossági társulat az aradi közönségnek régi, különösen az ipari körökben élénken megnyilatkozott óhaját teljesíti: *életbelépteti a nappali áramot*. Tagadhatatlan, hogy ez a villamtelepnek áldozatával jár, amelyért elismerés illeti, de amely bizonyára az ujjonnan berendezkedő ipartelepek és műhelyek révén meg fog térülni.

A nappali áram életbeléptetés-t a társulat a következő beadvánnyal jelentette a tanácsnak:

Tekintetes Városi Tanács!

Azon törekvéstől vezettetve, hogy Arad sz. kir. város közönségének ismételve megnyilvánult óhaját tőlünk telhető módon teljesítsük, elhatároztuk, hogy a legközelebbi napokban megindítjuk kábelhálózatunk mentén a nappali áramszolgáltatást.

Ezen jelentékeny anyagi kockázattal járó intézkedésünknek állandó fentartását attól esszük függővé, hogy a fogyasztó közönség, saját érdekében is, lehetővé fogja-e tenni azt, hogy a nappali áramszolgáltatással járó több kiadásaink a nappali áramfogyasztási bevételekből fedeztessenek.

Ehhez képest tisztelettel jelentjük, hogy kábelhálózatunk mentén, egyelőre visszavonásig való érvénynyel, a déli 12-től 1 óráig tartó szünet kivételével megszakítás nélkül fogunk áramot szolgáltatni. A nappali áramszolgáltatás megkezdésének napját hirtelileg fogjuk a város közönségének tudomására juttatni.

Reméljük, hogy ezen újabb áldozatkészségünket és a fogyasztó közönségünkkel szemben ezzel tanúsított előzékenységünket a *Tekintetes Városi Tanács* elismerő méltánnyal fogja tudomásul venni.

Kiváló tisztelettel

Aradi Villamossági R. T.

Amint értesülünk, a nappali áram már holnap, *kedd délelben* meg fog indulni.

Sógorok egymás ellen.

A revolveres bankigazgató.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától —

Arad, december 23.

Nagy feltűnést keltő eset híret vesszük Nagyváradról: Egy ottani bankigazgató heves szóváltás folyamán, hivatalában rálért sógorára, kit súlyosan megsebesített. Az eset városszerte kinos feltűnést keltett, mert ugy a merénylő bankigazgató, mint sógora gyakran szerepeltek Nagyvárad társadalmi életében. Részletes tudósításunk a következő:

Dénes Béla ismert nevű nagyváradai ékszerész üzleti balsikerek következtében csődbe került. A szerencsétlen ember a csapást talán még elviselte volna valahogy, de ekkor azt tette az a körülmény, hogy felesége elhagyta őt és visszatért az anyjához.

A koldusbotra jutott kereskedő nagyon szerette a jómódhoz szoktatott feleségét s ezért többször megkísérelte, hogy az asszonyt visszatérítse a most szűkös családi tűzhelyhez. Miután azonban minden fáradozása hiábavaló volt, minden kérése, fenyegetése meddő maradt, *Dénes* felkereste hivatalában sógorát, *Szalay József* bankigazgatót.

Az elkeseredett ember, kit sorsa ily nehéz megpróbáltatásokban részesített, eleinte kérlelte sógorát, beszélje rá nővérét, hogy térjen vissza nozzá. Mikor azonban látta, hogy a bankigazgató is igazat ad az asszonynak s hogy nem akar az ő érdekében közbenjárni, kitört belőle az elfojtott szenvedés Késérő szemrehányások-

kal illette, sógorát és azaz, vádolta, hogy tönk-rejtésének és minden nyomorának csakis ő az oka.

Szalay sem maradt adósa a válasszal, ami Dénest kihozta sodrából és nemsokára a két férfi hangosan kiabálva, nehéz sértésekkel illette egymást. A veszekedés hevében aztán a csödbe került kereskedő egy lépést tett sógora felé, mit az valószínűleg félre értett s talán támadástól tartott, mert hirtelen előbrántotta revolverét, rálőtt sógorára, ki hangos felkiáltással, ájultan összeesett.

Szerencsére a golyó nem ejtett halálos sebet. A gyorsan hívott orvos megállapította, hogy a golyó csak az áldozat bal karját fúrta át.

Miután a sebet bekötözték, Dénés kocsibaült és a nagyváradi királyi ügyészségre hajtatott, hol súlyos testi sértés címén feljelentést tett sógora, Szalay József, bankigazgató ellen.

A munkásbiztosítás új díjai.

Felemelték a járulékokat.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, december 23

Az ország ipari és kereskedelmi alkalmazottainak baleset és betegség esetére való biztosítási ügyét tudvalevőleg csak széles vonásokban dolgozta ki az 1907. évi XIX. törvény. A jelentős szociálpolitikai alkotás teljes kiépítése részint az állami munkásbiztosítási hivatalnak részint a Budapesten székelő országos munkás betegsegélyző és balesetbiztosító pénztárnak van bízva, amely utóbbi a napokban tartott első igazgatósági ülésén ismét hatalmas lépéssel vitte előbbre a végleges rendezés útján levő biztosítási ügyet.

Az országos pénztár igazgatóságának legutóbbi fontos intézkedése arra vonatkozik, hogy a betegség esetére való biztosítási járulékok milyen százalékos összegben állapíttassanak meg. A *Hatvány-Deutsch* József elnöke és *Mentzik* Ferenc miniszteri tanácsos, *Dősszeghy* József dr. és *Herczegh* Ferenc dr. osztálytanácsosok részvételével megtartott igazgatósági ülés elhatározta, hogy a járulékok minimális kulcsát a jelenlegi két százalékról három százalékra emeli föl. E három százalékos járulékot és az országos pénztár alapszabályaiban megállapított napi bérösszeget ugyancsak igazgatósági határozat alapján az ország összes helyi szerveire — kerületi, vállalati és magánegyesületi pénztárakra kötelezőleg 1908. február 1-jétől lépteti életbe. Természetesen az ötnél kevesebb alkalmazottat foglalkoztató munkaadókra — kisiparosok, kiskereskedők — továbbra is a törvényben megszabott két százalékos járulékkulcs alkalmaztatik.

A február 1-én életbelépő heti járulékkifizetés és napibérosztálytáblázat, mely az átlagos napibéreket tartalmazza, a következő:

I. osztály	1 K. után	21 fillér
II. "	2 "	42 "
III. "	3 "	63 "
IV. "	4 "	84 "
V. "	5 "	105 "
VI. "	7 "	147 "

Az országos pénztár igazgatósági ülésén, amelyen az aradi munkásbiztosító pénztár igazgatósága részéről *Balázs* János volt jelen, az orvoskérdéssel is foglalkozott, amelyre az igazgatóság az egész országra vonatkozólag lehetőleg egységesen óhajt megoldani. E célból január 2-án megkezdte a tárgyalásokat az Országos Orvosszövetséggel és ezért felhívást intézett az összes kerületi pénztárakhoz, hogy a meginduló tárgyalások befejezé-

ség tartózkodjanak az orvosokkal való tárgyalástól. Az aradi pénztár ez a felhívás nem éri el, mert Aradon a pénztár végleges megalkulásáig tudvalevőleg igazgatóság és orvosszövetség mindkét félre nézve kielégítő megállapodásra jutott.

Az ülés napirendjén egy, az aradi pénztár által fölterjesztett járadékügy is szerepelt. Ebben az országos pénztár igazgatósága egészében jóváhagyta az aradi igazgatóság határozatát és *Szikora* Péter vaggondyári munkásnak, aki munkaközben egy kipattanó tüszőre által szemévilágát veszítette, évi járadékul — miként már az aradi pénztár — utolsó évi keresetét, 1850 koronát állapított meg.

HIREK.

A bankszabadalom meghosszabbítása.

Bécsből táviratozzák: Az osztrák-magyar bank egy közleménye szerint a december 30-ára egybehívott rendkívüli közgyűlés napirendje: a főtanács felhatalmazása arra, hogy a bankszabadalom megújítását kérelmezhesse.

— *Bartók* püspök temetése. *Kolozsvár*ról jelentik: Tegnap délelőtt temették el *Bartók* püspököt óriási részvét mellett. A teológiai akadémia dísztermében felállított ravatahoz a közönségnek csak csekély része tudott bejutni. Az ifjúság gyászzenéje után *Antal* Gábor püspök mondott megható imát és beszédet, majd *Kenessy* Béla püspökhelyettes mondott beszédet, mire leszógezték a koporsót. A nagyszámú koszorú, valamint a koporsót az utcára vitték. A menében és a gyászszertartáson résztvettek többek között: *Bánffy* Dzsó báró, *Bánffy* György gróf, *Zeyk* Dávid főgondnokok, nagyszámú vidéki és a távolabbi egyházak küldöttsége, az erdélyi luteránus egyház küldöttségét *Tullner* püspökhelyettes vezette. A kolozsvári kat. egyházat *Hirschler* dr. kanonok és *Pall* István apátkanonok képviselték. Az összes kolozsvári felekezetek küldöttségeivel voltak képviselve; a katonaság részéről valaenyi törzstiszt *Schreiber* altábornagy vezetésével, továbbá az egyetem tanácsa, számtalan egyesület, testület, a városi és megyei hatóságok. A menet valamennyi templom harangjainak zúgása között haladt az utcákon a gázlámpák gázsfátyollal voltak bevonva. A sírnál, amelyet a város *Nagy* Péter és *Szász* Domokos néhai püspökök sírjai közt kijelölt. *Nagy* Károly teológiai tanár mondott mélyen megindító beszédet, melyet a beszéd alatt éppen megeredt szakadó eső dacára is kegyelettel hallgatott végig a nagyszámú közönség.

— *Kilépés a függetlenségi pártból.* Budapesti tudósítónk jelenti: Egyetlen érdekessége volt a kvóta felemeléséről szóló javaslat fölött való szavazásnak: *K. Schriffert* József, a békésgyulai kerület képviselője, a függetlenségi párt tagja a kvóta felemeléséről szóló javaslat ellen szavazott. Minthogy a függetlenségi párt egyik legutóbbi értekezletén pártkérdéssé tette a kvótaemelés megszavazását, illetőleg kimondta azt, hogy a párt tagja a javaslat ellen nem szavazhat, *K. Schriffert* levonta szavazatának konzekvenciáját s kilépett a függetlenségi pártból. Elhatározásáról hosszabb levélben értesítette *Kossuth* Ferencet, a párt elnökét.

— *Toselli* hangversenye. *Milanóból* jelentik: *Ernesto Toselli*, az egykori szász trónörökösné férje tegnap hangversenyt rendezett a zeneakadémia nagytermében. A helyiség zeufolásig megtelt az érdeklődő közönséggel, amely nem annyira *Toselli* művészi játékáért, mint inkább

neje, *Montignoso* grófnő látása miatt gyűlt egybe. A grófnő nagy feltűnést keltett izléses estélyi öltözékében, *Toselli* játéka nagy sikert aratott és sok tapsban részesült, a kritika azonban nem épen kedvezően fogadta. *Toselli* Milanóból *Turinba*, azután *Hamburgba* és *Varsóba* utazik, ahol szírién hangversenyeket fogadni, de ezen útjában neje nem kíséri el.

— *Sulkovszki* herceg gondnoksága. Több ízben foglalkoztunk már a gyámság alá helyezett *Sulkovszki* József Mária hercegnek ügyével. A herceg tudvalevőleg keresetet adott be a kölni német birodalmi főtörvényszékhez, arra kérve a bíróságot, hogy a gondnokság alól mentse fel. A per hosszú ideig húzódott és kimenetele kevés reménységgel kecsegtette a herceget. Mint ma Kölnből jelentik, az ítélet, amelyet a múlt héten hozott meg a bíróság, tényleg kedvezőtlen a hercegre nézve. A törvényszék ugyanis elutasította keresetével és így továbbra is gyámság alatt marad.

— *A Moltke-Harden* per. *Berlinből* táviratozzák: *Harden* Miksa tanuként idéztetie be *Schweninger* titkos tanácsost és nejét, hogy a pörben *Harden* jóhiszeműségét bizonyítsák. *Harden* védekezésének súlypontját most főképen a bona fides bizonyítására helyezi. *Schweninger* felesége unokahuga *Moltke* Kuno grófnak. *Harden* *Schweninger*ek házában ismerkedett meg *Eibe* asszonnyal. *Schweninger* és felesége még nem érkeztek meg a bíróság épületébe. *Harden* mindjárt a tárgyalás kezdetén megjelent.

Később jelentik: A *Moltke-Harden* pör tárgyalását ma folytatták. A délelőtti tárgyalás a nyilvánosság kizárásával folyt le. Ma kiderült, hogy az a magasrangu személyiség, akire *Harden* tegnap tanuként hivatkozott, *Vilmos* császár huga, *Sarolta*, meiningeni örökös hercegnő. A törvényszék elhatározta, hogy a hercegnőt bizottság útján fogja kihallgatni. Délben távirat érkezett egyik igen fontos tanutól, *Weiningen* titkos tanácsostól, hogy beteg és nem utazhat *Berlinbe*. A törvényszék határozata szerint ő is bizottság útján lesz kihallgatva. Déli fél négy órakor a tárgyalás újból nyilvános lett. Az első tanu *Lange* asszony, aki *Moltke* német mint ápolónő működött, vallomása azonban jelentéktelen.

A mai tárgyaláson főleg arról volt szó, hogy a koronatanu, *Moltke* gróf elvált neje vallomása mennyiben szavahihető. Az erre vonatkozólag kihallgatott tanuk vallomásából kiderült, hogy a grófnő hisztorikus, módfelet ideges asszony, aki igazgatóságában gyakran azt sem tudja, mit beszél és mit cselekszik. A mai zárt tárgyalás folyamán magát *Moltke* grófnét is kihallgatták, aki azonban olyan vallomást tett, amely első kihallgatása alkalmával tett kijelentéseinek értékét erősen csökkentette. — Eddig semmiféle bizonyíték nem merült fel arra nézve, hogy *Harden* támadó cikkel jogosultak lettek volna. A tárgyalást pénteken folytatják, amelyen főleg *Moltke* német kijelentésével komolyan vehetőségének beigazolására több tanut fognak kihallgatni és ezért a tárgyalás a bizonyítási eljárás befejezés és a perbeszédok miatt még néhány napig el fog húzódni. *Harden* ügye a per mai stádiumában kedvezőtlenül áll, elítéltetése nagyon valószínű.

— *Letartóztatták Nopcsa bárót.* *Konstantinápolyból* jelentik: *Nopcsa* bárót, aki albánnak öltözve agcionális utat tett *Usz* kübbe, a török hatóság ott letartóztatta. A magyar-osztrák konzul közbenjárására *Nopcsa* bárót azonnal szabadon bocsátották.

— Foglyok lázadása. Brestben a tengerész-fogház tizenkét foglya zsendülésben tört ki, forradalmi dalokat énekelt és megtagadott minden engedelmisséget. Az őrséget megháromszorozták, a prefektus a zsendülőket 60 napi magánzárkára ítélte és hármát közülük hadbírószág elé állított.

— Karácsony előtt. Ma reggel kezdődött meg az ünnep hete, vagyis az a hét, amikor a szívünk édes érzékenységgel telik meg, ellenben a zsebünk teljesen kiürül. A karácsony örömeinél csak az a gond nagyobb, hogy honnan kerítjük elő azt a tényleges pénzt, amibe a kedveseinknek szánt ajándék kerül. Ez a gond főképp az idei karácsonykor élt gigászi méreteket, hiszen tudvalevő dolog, hogy mostanában a milliomosok is pillanatnyi pénzsavarral küzdenek. De a kirakatok azért most is zsúfolásig tele vannak csillogóbbnál csillogóbb holmikkal, s az is valószínű, hogy a sok drága csecesbecsének az idein is akad majd gazdája az utolsó pillanában... A Jézuska most is megfogja lágyítani a kegyetlen bankdirektorok, a szigorú főnökök szívét, s egy egy váltókölesönöcske vagy kivételes előleg sok embert meg fog menteni attól a kellemetlenségtől, hogy kedves neje ó nagysága, s kicsike gyermekei előtt kompromittálja magát. Mire a karácsonyi csillagok kigyuladnak, öröm és vigasság költözik a nagy bérházakba, tekintet nélkül arra, hogy minden váltókölesön nyomában ott leselkedik az óvatolás muma...

— Nádasdy Ferenc gróf meghalt. Egy nagyfőnyű magyar arisztokrata-család származéka, Nádasdy Ferenc gróf főrend aradi háztulajdonos és aradmegyei nagybirtokos halt meg szombaton délután félöt órakor. A gróf 1842-ben született. Csöndes visszavonultságban élte főúr volt. 1857-ben elhunyt testvérbátyja, Nádasdy Tamás gróf nevére egy 5250 forintos alapítványt tett, amelynek kamatai a legjobb magyar elbeszélő költőmenny írójának adatik ki. A grófnak egyetlen fia maradt Tamás, a híres család utolsó sarja. 1896-ban lett Nádasdy Ferenc gróf valóságos belső titkos tanácsos. Az elhunyt grófnak Fehérmegyén kívül Kuviban és Soborsinban voltak birtokai. Halálát veje, Hunyady Károly gróf soborsini nagybirtokos is gyászolja.

— Halastó Aradon. Vasárnap a földmívelésügyi miniszter megbízásából egy mérnök járt Aradon, hogy egy haltenyésztésre alkalmas halastó létesítésének előfeltételeit tanulmányozza. A létesítendő halastó a helyi szükséglet fedezésén kívül a kiviteli kereskedelem szolgálatában is állana. A miniszteri kiküldött alapos szemlélet tartott a halastó létesítésére alkalmas helyeken és azzal a kijelentéssel távozott Aradról, hogy a halastó létesítése valószínűleg nem fog nehézségekbe ütközni.

— A cárné nagybeteg. Pétervárról jelentik: A cár neje súlyosan beteg, úgy, hogy komolyan aggódnak életéért. Az orvosok azt tartják, hogy a cárné betegségét az utóbbi esztendő politikai küzdelmei és a számos összeesküvés idézte elő, amelyek tönkretették a cárné idegzetét. A cárnét az orvosok Oroszország elhagyására akarják bírni, hogy valamelyik tengeri fürdőn hozza helyre megrongált egészségét, de a cárné kijelentette, hogy az ország területéről nem távozik, mert félti a cár és a trónörökös életét a gyakori merényletektől.

— Véres sztrájk. Santiago de Chileből jelentik: Az allancai salétrombánya sztrájkoló munkásai csendzavarásokat idéztek elő. A kivonult katonaság fegyverét használta. Hét munkás elesett, 18 megsebesült.

— A vízművek zárólata. Az aradi vízművek részvénytársaság nevében Mandl Vilmos dr. a

zárlatot elrendelő bírósági határozat ellen ma nyújtotta be a királyi ítélőtáblához, az aradi királyi törvényszék útján, a felfolyamodást. Ha a királyi ítélőtábla a zárlatot elrendelő határozatot megsemmisítene, Arad városa, ha érdekeit komolyan veszélyeztetve látja, mindenkor újra kérheti a zárlat elrendelését.

— Éhségstrájk. Vindából táviratozzák: A második дума szociáldemokrata frakciójának ellátása következtében a vilnai várban elzárt politikai fegyencnök éhség-strájkra léptek, mely már öt nap óta tart.

— A palermói katasztrófa. Palermóból táviratozzák: A mentési munkálatok szakadatlanul folynak. Az új folyamán újabb kilenc holttestet ástak ki a romok alól. A halottak száma e szerint 58. A város sok helyén gyászszálók lobognak. A katasztrófa áldozatait ma délután temették.

— Veszedelmes boszu. Zimonyból táviratozzák: Becsmen szomszédos községben Vodenicsarev nevű parasztleány a borbélyműhelyben tartózkodó Sorg János ellenfelére az ablakon át lőtt. A pisztoly vagdalt ólomdarabkákkal volt megtöltve és nagy pusztítást tett a műhelyben. A lövés megölte Sorgot és egy másik legénypajtását és még öt, a műhelyben tartózkodó egyént megsebesített. Vodenicsarevet elfogták.

— A Halász csőd. Megírtuk, hogy három fővárosi kereskedő cég az aradi királyi polgári törvényszéknél csődkegyvényt nyújtott be Halász Henrik ismeretlen helyre eltávozott aradi kereskedő ellen. A bíróság visszautasította a csődkegyvényt, mert Halász ellen se végrehajtás nem volt folyamatban, se lakbérrel nem tartozott. A három budapesti cég most felfolyamodott a csődelutasító végzés ellen. Most a nagyváradi királyi ítélőtábla lesz illetékes a kérdésben dönteni, hogy Halász ellen a csőd elrendelhető-e.

— Az urfi áldozata. Budapesti tudósítónk táviratozza: Tegnap este Preiner Julia 19 éves cseléd a Dambinszky utca 18. számú ház harmadik emeletéről leugrott az udvarra. Nyomban meghalt. Sűrűn teleírt papírlapot találtak a leánynál. Az utolsó levél volt ez, amelyben a leány bucsuzik az élettől. A megszólítás így hangzott: Tisztelt urfi! Majd hosszan leírja, hogy elcsábították.

„Mért kezdett velem, — írja — miért ígért házasságot, amikor csak bolondot akart tenni. Ne adjon külön helyet magának se az uristen. A föld ne vegye be, vesse ki... Hosszan átkozódik tovább is. Az elkeseredett leány holttestét a törvényszéki orvostani intézetbe vitték.

— A tisztviselői nyugdíjtörvény revíziója. Hívelt érdemlő helyről vett értesülésünk szerint az állami tisztviselők és özvegyeik nyugdíjállítására vonatkozó törvény revíziója befejezést nyert s az, amennyiben a viszonyok engedik, mihamarabb a törvényhozás elé kerül. Főbb elvei a revíziónak: a szolgálati időnek harmincöt évben való megállapítása s a lakpénz 50 százalékanak a nyugdíjasok részére is engedélyezése, a tartózkodási helyet illetőleg megállapított lakbért véve alapul. Az özvegyek nyugdíjáruléka s a gyermekek nevelési pótléka is kedvezőbb arányban állapított meg. Régi vágyai teljesülnek ezzel az államtisztviselői karnak.

— Magyarország képekben. Az Aradi Nemzeti Szövetség munkásképző intézménye vasárnap tartotta negyedik szak- és szórakoztató előadását. A Weitzer János-utcai polgári iskola díszterme teljesen megtelt érdeklődő közönséggel. Az előadás érdekessége Berecz Károly tanár által írt színes, vonzó s egyben igen tanulságos szöveg volt, melyet maga a szerző olvasott fel. Magyarország érdekes természeti szépségeit s egyéb nevezetességeit mutatták be képekben, amelyeket Matusik Márton tanár vetített. Az előadást megelőzte Szerinka Vilmos hatásos szavazata, Kornai Félix gimnáziumi

VII. o. tanuló pedig egy tréfás monológot adott elő nagy ügyességgel. A közönség tapsal fejezte ki halálját a szereplők fáradozásáért.

— Megakadályozott merényletek. Pétervárról táviratozzák: Hivatalos jelentés szerint a titkos rendőrség forradalmároknak jött nyomára, kik magasabb államhivatalnokok ellen merényleteket terveztek. Több egyént letartóztattak és elkobostak egy fegyverraktárt, valamint bombák készítéséhez szolgáló anyagokat.

— Jótékonyság. A szegény tanulók konyhája számára Kremer József és neje 25 kg. cukrot, 4 kg. kávé, 20 kg. kölest, 10 kg. borsót, 20 kg. rizst, 20 kg. sót, 50 kg. lencsét, 50 kg. babot és 80 kg. lisztet küldött. Fogadják a nemeslelkű adományért e helyen is köszönetemet. Öv. Hauser Károlyné ezredesné, egyesületi elnök. A szegény tanulók konyhája jövő év január hó 3-án nyílik meg. A felügyeletet Lusztig Arminné és Lukács Lajosné ügyeltesek végzik.

— Kirabolt posta. Tebrizből telegrafálják: Az urmai konzulátus postaküldeményét 50 verszinyire innen rablótámadás alkalmával ellopták és a konzulátus futárát halálosan megsebesítették.

— Feledhetetlen karácsonyi ünnepe lesz annak, aki szeretettel jövöltábol, legkedvesebb karácsonyi ajándékját, valamelyes szép ékszer-tárgyat Weinberger Ferenc jóhírű és népszerű ékszerészünk üzletéből Arad, Andrassy tér 20. kapja. Az bizonyára boldog karácsonyi ünnepekre ébred. Leitári áron árusítja tulhalmozott ékszer, óra és ezüst árult, ragadja meg mindenki a jó alkalmat, hogy kevés pénzért, maradandó szép emléktárggyal lépje meg szeretteit. Városi és megyei telefon 489.

— Legalkalmasabb karácsonyi ajándékok Grallert J. és Fia ékszerészénél, zsúfolt raktár briliáns függők, gyűrűk és más ékszerekben. Olcsó arany collier lorgnon láncok. Mindennemű arany, ezüst, tulla és acél zsebrák, elsőrendű gyártmányok. Nagy ezüst áruraktár, 6—12 személyes ezüst evőkészletek. Külön china-ezüst osztály. Rendkívül olcsó árak. 2912

— Rum compositio 1 literhez 20 kr. Litor aroma 1 literhez 80 kr. Vojtek és Weisznál. 201

TORVÉNYKEZÉS.

§ Öt gyermek atyja? Az aradi királyi törvényszék mint felebbviteli bíróság, ma tárgyalta Jantyk Viktória rágalmaszasi perét, melyben a járásbírószág csekély pénzbüntetéssel sújtotta volt. A részleteiben érdekes per előzményel a következők: Jantyk Viktória válópert indított férje, Turzó Károly vasuti hivatalnok ellen, mert fiatal asszony létére nem akar tovább együtt élni olyan férjvel, ki őt teljesen elhanyagolja. Emellett azonban követelte, hogy a férj az öt gyermek után, mely házasságukból származott, fizessen tartásdíjat. Mivel pedig Turzó ezt nem tette, levelet írt neki, melyben jellemtelennek nevezi s még egyéb szemérmeskedéssel gyalázó kifejezéssel illeti. Erre a férj rágalmaszasi pert indított volt felesége ellen, melyben az aradi királyi járásbírószág azt el is marasztalta. Az ügy ma került a felebbviteli bíróság elé s erre a tárgyalásra a férj orvosi bizonyítványt hozott magával, melylyel igazolja, hogy ő nem lehet a gyermekek atyja s ezért nem is kötelezhető arra, hogy tartásdíjat fizessen. Egyuttal megindította az eljárást a gyermekek törvénytelenítése iránt. A felebbviteli bíróság helybenhagyta a járásbírószág ítéletét.

§ Negyvenkét család. Az aradi királyi törvényszék, mint felebbviteli bíróság ma ítélkezett a drauci fuvarosok többször megírt csalási perében. Petkuc Lázár hamisított egy bélyegzőt, mellyel 111 elismervényt állított ki negyvenkét cinkostársának Draucról Ternoára szállított fa fuvardijáról. A fát a fuvarosok elsikkasztották s a fuvardíjat az elismervény alapján felvették a ternoai állomásfőnöktől. Az első foku bíróság Petkucot 111 rendbeli csalásért 4 havi fogházra ítélte. Ezt az ítéletet ma a másodfoku bíróság megváltoztatta és Petkucot egy rendbeli folytatólagosan elkövetett csalás miatt 2 hónap fogházbüntetéssel sújtotta. A cinkostársai közül, kikre a család

nem volt rábizonyítható, hatot felmentett. A többiek büntetését is leszállította a bíróság, még pedig tizenötnek egy-egy csalását négy hétről egy hétre, tizenháromnak 2-4 rendbeli csalását hat hétről két hétre, hatnak 4-9 rendbeli csalását hat hétről négy heti fogházra. A vádlottak egytől egyigtagadták a nekik tulajdonított bűncselekmény elkövetését. Védőjük semmiféle panaszt jelentett be.

VÁROS ÉS MEGYE

Aradváros közgyűlése.

— A tárgysorozat. —

Folytatolagos sorrendje az Arad sz. kir. város törvényhatósági bizottságának 1907. évi december hó 28 dik napján d. u. 4 órakor tartandó rendkívüli közgyűlésén tárgyalásra kerülő ügydaraboknak.

4. A tanács előterjesztése az építendő új ó iskola tervel és költségvetésének elkészítése tárgyában.

Varjassy Lajos s. k.,
polgármester.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS

Budapesti áru- és ériektözse.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, december 23.

Üzletellen. változatlan.

Az árak 50 kilónként számítva

	Déli sárlát	5 órai sárlát
Buza áprillisa . . .	13.24—13.25	13.25—13.26
Zab áprillisa . . .	8.46—8.47	8.47—8.48
Rozs áprillisa . . .	12.11—12.12	12.14—12.15
Tengeri májusa . . .	7.33—7.34	7.33—7.34

Zárul 5 órakor:

Csitrák hitelrészvény	633.—
Magyar hitelrészvény	757.25
Közuti vasut részvény	637.—

Budapest-kőbányai sertéskereskedés.

— December 23. —

Magyar elsőrendű: Oreg nehéz páronként 400 kilogrammon felüli súlyban — fillérig; közep páronként 300—400 kilogrammig terjedő súlyban — fillérig; fiatal nehéz páronként 320 kilogrammon felüli súlyban 120—122 fillérig; fiatal közep páronként 251—320 kilogrammig terjedő súlyban 123—125 fillérig; könnyű páronként 250 kilogrammig terjedő súlyban 126—128 fillérig Szerbiát: Nehéz páronként 260 kilogrammon felüli súlyban — fillérig; közep páronként 240—260 kilogrammig terjedő súlyban — fillérig; könnyű páronként 240 kilogrammig terjedő súlyban — fillérig. Sertésfészám: December hó 19. napján volt készlet 25,262 darab, december 20. napján fűhajtattott 50 darab, december 20. napján elszállított 359 darab, december 21. napjára maradt készletben 24,953 darab. A hizottsertésüzlet irányzata: Csendes.

Nemzeti Színház.

Kedd, 1907. évi december hó 24-én:

Bérlatszűnet.

Bérlatszűnet.

Délután 3^{1/2} órakor, fél helyárrakkal:

Hófehérke és a hét törpe.

Látványos tündérrege dal és táncal 5 képben. Görner K. A. regénye után magyar színpadra alkalmazta: Edvi Illés László.

SZEMÉLYEK:

Azala	Zalay M.	Motacilia	Várnay J.
Hófehérke	H. Körössy	Mester	Szathmáry
Herceg	Horti Sándor	Antenna	Bankóué.

Kezdete délután 3 és fél órakor.

Este nincs előadás.

URANIA SZÍNHÁZ.

(Báró Simonyi-utca 1. szám, Szabadságtér mellett.)

Ma kedden, 1907. december hó 24-én

Műsor:

1. A páncéling.
2. A köszön.
3. Akit kedvencei mentenek meg.
4. Boxermánia.
5. Javítóintézet.
6. Tor di Quinto.
7. Sirálytojás szedés.
8. A dajkák sztrájkja.

Előadások délután 3, 4 és 5 órakor kezdődnek.

A 4 órai előadásra a vasutas árvaik ingyen vesznek részt.

Cukrászda.

Előadás alatt a cs. és kir. 33. gyalogezred zenekara játszik.

A tüdőbaj minden

eseteiben a SCOTT-féle Emulsió azonnal használandó. A SCOTT-féle Emulsió nemcsak a beteg testrészeket gyógyítja, hanem egészséget és erőt kölcsönöz az egész szervezetnek.

A SCOTT-féle Emulsió specifikus megbízható szer 3895

mindennemű tüdőbaj



Az emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelembe venni.

ellen és nemcsak biztos szer, hanem a legolcsóbb is. Nagyfokú gyógyító- és táp-ereje annak tulajdonítható, hogy előállításához a legfinomabb, legtisztább és leghatásosabb anyagokat, melyek egyáltalán beszerezhetők, veszik, továbbá azon tulajdonságának, hogy az eredeti felülmulhatatlan SCOTT-féle előállítási mód folytán nemcsak izletes, hanem rendkívül könnyen emészthető is.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fillér.

Kapható minden gyógytárban.

IDEGENEK ARADON.

— December 23. —

Központi szálloda. Gyika Elemér birtokos Duraftalva. — Rotte Frigyes birtokos Körösbánya — Tarján Géza birtokos Bukovec. — Jakabfy Jenő birtokos és neje Pusztas-Eceeg. — Holländer Sámuel birtokos és neje Csermő. — Friedman Gyula birtokos és neje Nagylak. — Jékay Alajos huszárezredes Cegléd. — Kernács Lajos malomtulajdonos és fia Bácsstopolya. — Ifj. Spozon Pál gazd. akad. tanár Debrecen. — Szemes Mór bizt. igazgató Budapest. — Nitsch Rezső uradalmi intező Barakony. — Manu Ernő dr. megyei főorvos Nagyvárád. — Rochel Aurél dr. kórházi orvos Königráz. — Singer Lipót dr. igazgató Pardubitz. — Scherer József huszárhadnagy Nagyszében. — Serer Karoly tiszthelyettes Boifalva. — Rácz Sándor kir. felügyelő Budapest. — Hosszu Nándor dr. ügyvéd Budapest. — Ruerek Antal vasgyári hivatalnok Budapest. — Martics István szőlőbirtokos Magyarad — Braun Jakab utazó Bécs. — Altstädter Antal utazó Bécs. — Böhm Sándor utazó Bécs. — Beck Henrik utazó Budapest. — Grösz Lipót utazó Budapest. — Jernek Ottókar utazó Budapest. — Löw Arnold utazó Budapest. — Helier Sándor utazó Budapest. — Kimmel Kálmán utazó Staniszlau. — Corp Izsák utazó Budapest — Neugroschl Dániel utazó Budapest. — Waulinger Márton utazó Budapest. — Mezel Gyula utazó Budapest — Kern Jenő utazó Budapest. — Weisz stern Gyula utazó Budapest. — Krausz Pál utazó Budapest. — Mandl Leó utazó Budapest.

Vass-szálloda. Koncz Zsigmond Tauc. — Vermes István maganzó Szabadka. — Krishaber Lajos bérlő K.-K. Halas. — Pusztavölgyi Elemér kereskedő Butyin. — Herman Pál ügyvédjelölt Bodzás. — German János kertész Hódság. — Varga Imre

gazda Bánfalva. — Zöldy Elemér gazda Bánhegyes. — Lovászy Ignác kereskedő Budapest — Zagraber Lipót kereskedő Budapest. — Horátsék János vendéglős Oroshaza.

NYILTTER.*

Mindeddig felülmulhatatlan!

A Maager W.-féle

valódi tisztított



Csukamájolaj

(hatóságilag védett kiadásban.)

sárga üvegenként 2 kor.
fehér 3 kor.

Maager Vilmostól

Bécs. 2451

1869. óta Ausztriába és Magyarországra általánosan bevezetve.

Tanárok és orvosok előszeretettel rendelik.

Kapható a legtöbb gyógyszerárban és drogueriarban

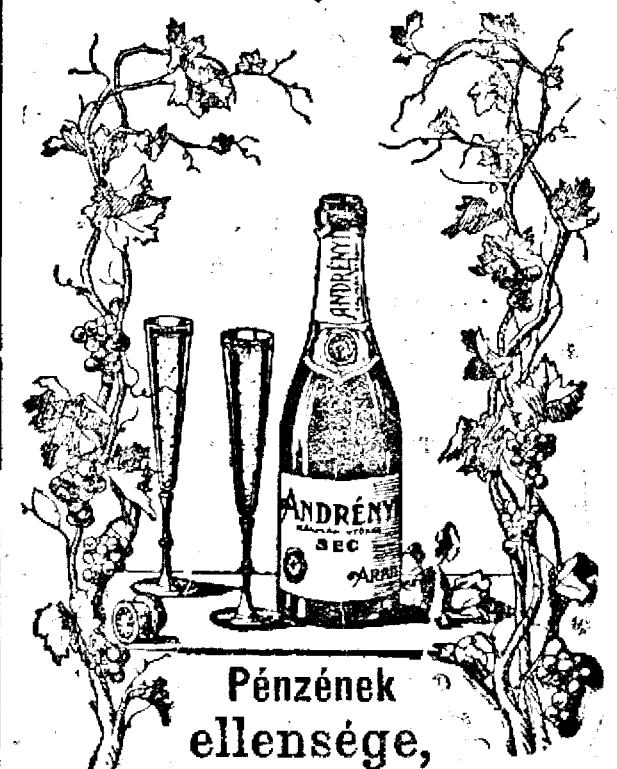
Főlerakat és szétküldés Ausztria-Magyarország részére:

W. MAAGER, WIEN,

III/3., Heumarkt 3.

Utánzások törvényileg üldözöttek.

Kapható Aradon Fő des Kelemen gyógytárban



Pénzének ellensége,

ki azt francia pezsgőért szórja, mikor egyenértékű hazai terméket sokkal olcsóbban kaphat.

284

A legcélszerűbb karácsonyi ajándékok nagy raktára!

Linoleum

szőnyegek, mosdó-elők, futók, gummi-szövetek,

Viaszkos-vászon

asztalterítők, asztalfutók, bőrvászon, butorbőrök, kötények

Linoleum-telep Blum Lipót-nál

Megyei és városi telefon 160 Arad, Andrásy-tér 24.

28 29 Gummi gyermekjátékok, gummifehéreneműek, férfi, női és gyermek galocsnik dus választékban.

APRÓ HIRDETÉSEK

A Kinek

ismeretség híján

házastársra, nevelőre, üzletvezetőre, könyvelőre, segédre, ispánra, gazdatisztra, kulcsárra, vinczellérre, körtészre,	kulcsárra, gazdasszonyra, szakácsnőre, szobaleányra, házi- vagy tródaszolgára, pénzbeszedőre, házmesterre, stb.-re van szüksége.
--	---

Aki

eladni kíván

bútort, sorgorát, bort, gyümölcsöt, sabonát,	üzletet, műhelyt, lakást stb.; vagy
--	--

Aki

bérbeadni kíván

birtokot, házat, vadászterü- letet,	halászatot, telket, kocsit, lovat,
--	---

Aki

mindeseket vétel vagy bérbévései czél-
jából keresi;

Aki

valamely állást betölteni kíván: legbizto-
sabbban ér czéli, ha az

ARADI KÖZLÖNY
kis hirdetései
rovart használja.

Cs. K. F.

Ünnepek után kérek alkalmat a
találkozásra. Legkellemebb ün-
nepeket.

Méz I I

5 kgr. csemege mézet posta bõ-
dõnkben utánvétellel bérmertve
állít 7 koronáért Szatmári Szabó
Léván méhészete, Pankota. 2957

Rongált dobozu levélpapírokat
minden elfogadható árban kiáru-
solt **Inguaz I. és Fia** könyv-
kereskedése Arad. 861

Egy jó menetü

szatócs üzlet, dohány és italmé-
ressel egybekötve, családi okok
miatt azonnal átadó. Cim a ki-
adóban. 2808

Magyar, német

felolvasónőnek ajánlkozik intelli-
gens hölgy. Cim. özv. Pollákné,
Thököly Imre-utca 5.

Paál Jenny

olcsó és izléses nyakkendő készítő.
Közép-utca 5.

Rongált dobozu

levélpapírokat minden elfogadható
árban árusítok ki. **Kerpel Izsó**
könyv-, zenemű- és papirkereske-
dése, Arad. 1921



Hegyi bor

gyoroki,
kiváló minőségű
eladó

literenként 48 fill., a ren-
delő hordójával. 3034

Tudakozódn

Secula Severné,

Arad, Kossuth-utca 68. sz.



Meghívás.

Axad sz. kir. város törvényha-
tósági bizottságának tagjait az
1907. évi december hónap 28-dik
napján d. u. 4 órakor tartandó
rendkívüli közgyűlésre meghívom.

Tárgysorozat:

1. Radó Károly aradi lakos in-
dítványa dr. Barabás Béla ország-
gyűlési képviselőnek a delegáció
elnökévé lett megválasztása alkalmából való üdvözlése iránt.

2. A tanács jelentése Haás Bé-
la legtöbb adófizetőnek a törvény-
hatósági bizottsági tagságról való
lemondása következtében dr. Éles
Béla legtöbb adófizetőnek a tör-
vényhatósági bizottsági tagok név-
jegyzékbe való felvétele tárgyában.

3. A tanács jelentése a hatósá-
gi sz. rvezet módosítása, az árva-
szék szervezetének megállapítása
és a tisztviselők szabadságolása
iránti szabályzat megállapítása
tárgyában.

Arad, 1907. december hó 23.

Varjassy Lajos s. k.
polgármester.

BRAUN EDE tűzifaraktára.

Ajánlja a n. é. közönségnek

Tűzifa első osztályu bükk hasáb
" " " cser hasáb
" " " bükk dorong
" " " tölgy dorong

valamint vagon számra is kaphatók.

Tisztelettel
BRAUN EDE.

2699

Mesés szép lesz
minden hölgy
a Hajós-féle világhírű
ARADI IBOLYA-CRÉME
bámulatos hatásatol.

Szeplő, májfolt, bibiros,
bőrvörösséget és mindennemű arcztisztá-
lanságot varázsszerűen gyorsan eltüntet.

A párisi és londoni hygienicus kiállitáson nagy aranyérmekkel, ke-
resettel és díszoklevéllel kitüntetve.

Egy tégelynek ára 1 kor., dupla tégely 2 kor.
Ibolya szappan 70 fillér, Ibolya tej 1 kor.
és Ibolya hölgyper 1 korona 20 fillér.

Óvakodjunk értéktelen utánzatok és hamisítványoktól.
A bevásárlásnál csak a Hajós-féle aradi kezdtiményeket tessék
körüli 5. elfogadni, minden más ajánlatot visszautasítani.

Kapható a ke-szallitasa: 813

HAJÓS ÁRPAD gyógyszerárában
Arad, Andrássy-tér 22., a megyehazai szemben,
további kávéházak, Csongrád, Pál, Hias Lajos, Hauer Lajos, Vojtek
Lajos, Hauer Gyula gyógyszeráraknál és Vojtek és Hauer drogáriáiban.

Kitűnően égo nagy hófoku
HAZAI KÖSZÉN
mm.-ja 3 kor. 40 fill.
házhoz szállitva, (legalább
5 mm. vételnél) 3.60 kor.

Kapható:
Engel Gyula
Boros Béni tér 29. és
Lövész utca 1. a.
üzleteiben.
Telefon 521. és 175. 2804

Elsőrendű látsszerész üzlet.

DICK SAMU
órák és látsszerész

Arad, Andrássy-tér és Weitzer János-utca sarkán



Elad és javít mindennemű órákat két
évi jótállás mellett a legolcsóbb árakon.
Raktáron tart mindennemű színházi látcsõ-
veket a legkülömbözõbb kiállitásban. leg-
főbbmobb lorgnettek orrcsiptetõk és szem-
üvegek arany, ezüst nickel és tekenõ-
béka csont keretekben. legjobb üvegekkel.

• Nagy raktár sűrűségi fokmérõk-
ben, bur, must és szesz részere. to-
vábbá mindenféle hőmérõk, minden-
nemű kiviteiben. 2413

Szemüvegek és orrcsiptetõk or-
vosi rendelet szerint azonnal ké-
szítettnek.

Arad legrégibb
kerékpár és varrógép
raktára
és javító-műhelye.

Pfaff
varró-
gépek,

melyek tartóssága felülmul min-
den eddig tetező gépeket, zajta-
lan könnyű járas, izléses kivitel.

Író angyal védjeggyel kétoldali
játszható lemezek és
grammophonok. 2977
Egyedüli képviselő:
Hammer Vilmos
műszerész.
Arad, Szabadság-tér 7.
Telefon sz. 96.

Tájékoztató



Arad legnagyobb

Karácsonyi tárlatáról!

Fischer Nagy Áruházában Szabadság-tér 12.
a vaskapu-épületben. ●

Kétségbevonhatatlan tény, hogy Fischer Simon Nagy Áruházának karácsonyi tárlata az országban az első helyen áll. Nincs egy sem, mely csak távolról is megközelítené! Nagyság, fény, pompa és választék dolgában még a fővárosi tárlatok sem tesznek tul.

Fischer karácsonyi tárlatán a legexklusívebb körök is megtalálják magas igényeik kielégítését. Remek játékszerek vannak ott fölhalmozva, melyeket a müipar produkált és egy-egy ilyen darab nagy értéket képvisel. S bár így a nagyigényü közönségről gondoskodva lett, mégis nem lesz érdektelen ezzel szemben megtudni azt is, hogy mit tartalmaz, mit nyújt már a népszerű egy koronás osztály Fischer Simon Nagy Áruházában. Sok bevezetés helyett álljon itt a következő rövid kivonat:

Egy koronás cikkek:

Csengetyü-kocsi
Bohócós állaj
Báránka valódi gyapjuval
Tüzoltó-kocsi
Csomagoló-kocsi
Nagy nyul
Sörös kocsi
Homokos kocsi
Fényezett ló
Páros lovak
Fürdőkád babával
Nagy csacsi
Mozdony
Ugró kutyácska
Villanyos vasut
Festék doboz
Képes kockajáték
Vonai
Nagy faépitő-szekrény
Laterna-magica
Ólomkatonák
Nagy köépitő-szekrény
Tekejáték
Katonai felszerelés
Gyermek-hegedü
Huzó-harmonika
Gyermek-citera
Legnagyobb fém-trombita

Gyermek-dob
Nickel trombita
Gyermek zongora
Szajmuzsika nickelből
Celuloid-kürt dombormüvel
Karikalövé pisztoly
Baba ágy
Gyermek-puska
Gyermek kard
Huszár csakó
Óthangu trombita
Öltözött babák
Gummi babák
Bádóg játék csoport
Valódi francia bábé
Beszélő baba
Mosdó készlet
Teljes konyha-berendezés
Tabló leánykának
Fröbel kézimunka-játék
Porcellán-szerviz
Baba konyha
Baba-butork
Diszes tüzhely
Hinta fiúcska
Nagy számoló gép
Harang és kalapács
Sakkfigurák

Sakkjáték
Lottójáték
Lóverseny játék
Dominójáték
Onmüködő gőzös
Képes könyv
Sepró készlet
Uzsonna-szelence
Lombfűrész-készlet
Zenélő-doboz
Finom gyermek csörgő
Öntöző kanna
Gőzhajó
Automobil
Nagy ágyuk
Kerékpáros
Börstörök
Kávédaráló
Játék kut
Bárfal alakok
Mérleg
Baba diván
Vizben uszó állatok
Mángorló gép
Fa kredenc
Ékszer tartó csiszolt üvegből
Levelező-lap album
Diszes tükrök

Elegáns tenta-tartók
Bársony- emlékkönyv
Csont tolltartó
Kézimunkakosár
Faldiszek
Tütartó gyümölcs formában
Fa és fémkeretek
Bőr kézi táska
Lefinomabb bőr-erszények
Levelepapir dobozban
Email-tálcák
Email gyufatartó szivarvá-
góval
Nickel gyertyatartó gyufatar-
tóval
Majolika gyertyatartó
bronccal
Szines és fehér kancsó
Majolika tálca
Üveg- és nickel cukortartó
Porcukortartó nickel fogóval
Diszes vajtartó
Legyező
s ezer meg ezer itt külön
föl nem sorolható tárgyak.

